

Matzendorf-Hölles Ortsnachrichten

Amtliche Mitteilung - Nr. 2 /2024



Foto: Ernst Schögl

Aus der Gemeinde

Adventauftakt
Kindergartenneubau
Bildungsförderung

Service

Apotheken- und Arztdienste
Mülltermine
Heurigenkalender

Sportliches

Abschlussturnier
Sommerabenteuer
Nachwuchsspiele

Veranstaltungen

Kinderwandertag
Schmankerlwanderung
Erntedank

Vereinsleben

Pecherpfad
Pensionistendasein
Unsere Wehren

Gemeindeleben

Personendaten
Termine
Jubiläen

Liebe Gemeindebürgerinnen! Liebe Gemeindebürger!

Die besinnliche Weihnachtszeit steht vor der Tür, dies ist die perfekte Gelegenheit innezuhalten und das Jahr Revue passieren zu lassen bzw. ins neue Jahr zu blicken.

Seit eineinhalb Jahren darf ich nun das Amt des Bürgermeisters ausüben. Ich möchte mich herzlich für Ihr Vertrauen und die vielen Gespräche bedanken. In unserer Gemeinde ereignet sich viel, und bei verschiedenen Veranstaltungen zeigt sich immer wieder, wie lebendig und engagiert wir sind.

Derzeit wird ein großes Projekt abgeschlossen: der Neubau eines Kindergartens. Im Rahmen dieses Vorhabens ist auch eine Erweiterung der Volksschule geplant, die ab 2025 saniert und ausgebaut wird. Diese Maßnahmen sind notwendig, um den wachsenden Bedarf an Betreuungs- und Bildungsplätzen zu decken und die Förderung unserer Jugend sicherzustellen.

Viele weitere Projekte stehen an, wie z. B. Verbesserungen der verkehrstechnischen Situation in der Ortschaft oder aber auch die Weiterentwicklung der Kommunikation innerhalb unserer Gemeinde, wo wir auf einen neuen WhatsApp-Kanal setzen.

Das neue Jahr wird uns aber noch vor viele andere Herausforderungen stellen, die wir durch das Engagement aller, Schritt für Schritt meistern werden. Dazu zählt auch die Gemeinderatswahl, die nicht nur uns fordert, sondern auch Sie einlädt die richtigen Schritte zu setzen, um gemeinsam weiter Hand in Hand zu arbeiten.

Mein Dank für die bisherige Zusammenarbeit gilt meinem gesamten Team, den Vereinen, der Bauernschaft, den Feuerwehren und den Wirtschaftstreibern für den Zusammenhalt, der gerade in Zeiten wie diesen von großer Bedeutung ist. Ich hoffe auch im Jahr 2025 auf **Ihr Vertrauen**, damit **WIR** zusammen unsere Gemeinde weiterhin l(i)ebenswert halten.

Genießen Sie die Festtage im Kreise Ihrer Liebsten und lassen Sie uns mit Zuversicht und Tatkraft ins neue Jahr 2025 starten.

Ihr Bürgermeister
Franz Stiegler



Foto: Gemeinde Matzdorf-Höllles

Adventauftakt

Am ersten Adventwochenende wurde stimmungsvoll mit dem Adventauftakt der ÖVP die Weihnachtszeit begrüßt.



Foto: Niklas Pammer

Für die festliche Stimmung sorgten nicht nur die Volksschulkinder mit einer stimmungsvollen Aufführung, sondern auch der Männergesangsverein Edelweiß und die zahlreichen Verkaufsstände.

Für das leibliche Wohl war ebenfalls gesorgt. Mit Punsch, Kinderpunsch und weiteren Köstlichkeiten konnten sich die zahlreichen Besucher stärken und die besinnliche Atmosphäre genießen.



Foto: Alfred Kollar

Ein herzlicher Dank seitens unseres Bürgermeisters Franz Stiegler, gilt allen Beteiligten, die diesen schönen Abend ermöglicht haben.

WhatsApp-Kanal **NEU!**

Der WhatsApp-Kanal der Gemeinde Matzendorf-Hölles – QR-Code scannen, um dem Kanal beizutreten

Ab sofort bieten wir einen eigenen **WhatsApp-Kanal** an, um Sie schnell und direkt über wichtige Themen zu informieren.

Ob Straßensperrungen, Unwetterwarnungen, geplante Veranstaltungen oder Service-Mitteilungen – hier erhalten Sie alle relevanten Informationen auf einen Blick. Der Kanal ist kostenlos und unkompliziert.

Wir freuen uns auf Sie!
Wir informieren, verbinden, direkt



So bleiben Sie immer auf dem Laufenden: Scannen Sie einfach den **obenstehenden QR-Code** oder tippen Sie folgenden Link ein

<https://whatsapp.com/channel/0029vatF01CGuflw58IFbh1r> um dem Kanal beizutreten.

Angelobung



Foto: zVg Gemeinde Matzendorf-Hölles

Am 11.09.2024 wurde Robert Resch zum geschäftsführenden Gemeinderat angelobt. Gleichzeitig wurde Martin Kaindl als neues Mitglied in den Gemeinderat aufgenommen. Mit diesen Ernennungen erhält der Gemeinderat Unterstützung, um die Herausforderungen der kommenden Jahre erfolgreich zu meistern.

Wir gratulieren beiden herzlich und wünschen viel Erfolg in ihren neuen Funktionen.

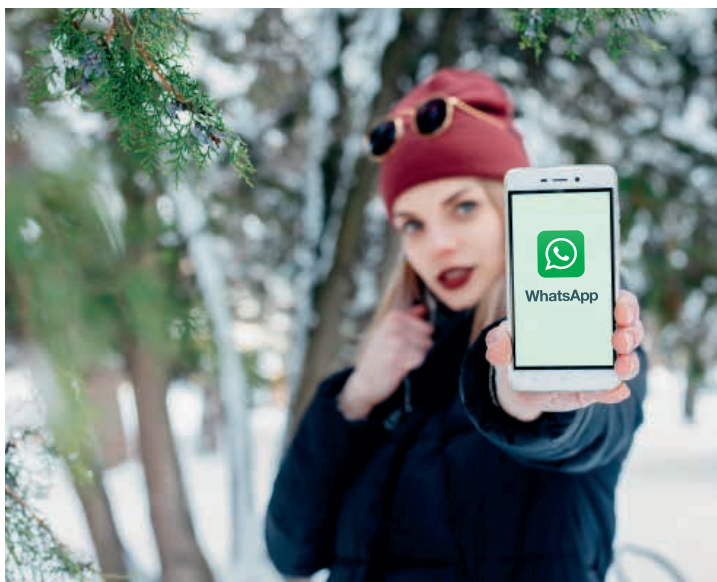


Foto: freepik, Montage: Martin Müller

Badener Strasse 19
2751 Matzendorf
02626 21 8 21
cafe@das-mizis.at

Informationen zu unseren Veranstaltungen finden Sie auf:

www.das-mizis.at
www.facebook.com/dasMizis

Öffnungszeiten

Montag & Dienstag

Ruhetag

Mittwoch & Donnerstag

08.00 – 20.00 Uhr

Freitag

08.00 – 22.00 Uhr

Samstag, Sonn- & Feiertage

(ausgenommen Montag & Dienstag)

08.00 – 14.00 Uhr

Reservierungstags unter: cafe@das-mizis.at

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Judith & Melanie Silhavy und das Mizi's Team

Neu im Mizi's
von 11:30 bis 19:00 Uhr

Jeden **Donnerstag**,
Schnitzel Tag

Jeden **Freitag**,
Pasta Tag

Nachruf Gerhard Schrammel

Mit tiefem Bedauern nehmen wir Abschied von Gerhard Schrammel, der im Alter von 65 Jahren plötzlich und unerwartet von uns gegangen ist. Er hinterlässt eine große Lücke, die nur schwer zu füllen sein wird – als Ehemann, Vater, Freund und wertvolles Mitglied unserer Gemeinschaft.

Gerhard war ein Mensch, der sich unermüdlich für seine Mitmenschen und unsere Gemeinde einsetzte. Als engagiertes Mitglied im Bauernbund, in der Feuerwehr, als Jäger und in seiner Funktion als geschäftsführender Gemeinderat hat er das Leben in unserer Umgebung mitgestaltet und sich um die Anliegen vieler Menschen gekümmert.

Besonders lag ihm die technische Weiterentwicklung der Vereine am Herzen, vor allem dort, wo er für EDV-Angelegenheiten zuständig war, trieb er durch seinen Einsatz die Digitalisierung voran. Es war Gerhard, der vor vielen Jahren die alte Homepage unserer Gemeinde programmierte und sie liebevoll pflegte, bis die Umstellung auf ein neues System notwendig wurde, in dem er ebenfalls als Admin eine wichtige Rolle spielte.

Seine Familie war sein Rückhalt, und trotz des schweren Schicksalsschlags, den er mit dem Verlust eines seiner Kinder ertragen musste, fand er immer wieder die Kraft, anderen Menschen Mut zu machen und Freude zu schenken. In seiner Freizeit genoss er es, die Stunden in geselliger Runde beim Heurigen zu verbringen. Seine humorvolle und herzliche Art machte ihn zu einem gern gesehenen Gast, der das Miteinander in unserem Ort bereicherte.

Wir verloren in Gerhard Schrammel nicht nur einen kompetenten und engagierten Mitstreiter, sondern auch einen warmherzigen Freund, der mit seiner Menschlichkeit und seinem Einsatz eine besondere Rolle in unserem Leben eingenommen hat. Unsere Gedanken sind bei seiner Frau und der Familie, die diesen schweren Verlust tragen muss.

In stiller Trauer und großer Dankbarkeit für alles, was er für uns und unsere Gemeinde geleistet hat – wir werden dich vermissen, Gerhard.



Bildungsförderung

Die Gemeinde freut sich, auch in diesem Jahr wieder unsere herausragenden Schüler auszuzeichnen! Bei einer feierlichen Übergabe wurden die Bildungsförderungen durch Bürgermeister Franz Stiegler an jene Jugendlichen überreicht, die mit ausgezeichnetem schulischen Erfolg abgeschlossen haben.

Wir gratulieren ganz herzlich zu diesen beeindruckenden Leistungen und sind stolz auf eure Ausdauer und euer Engagement.

Viel Erfolg für die Zukunft!



Foto: Bettina Lehner

v.l.n.r. GGR Martin Schneidhofer, GGR Hermann Mocek, Victoria Ring, BGM Franz Stiegler, Adam Smetana, Vzbgm Leopold Schagl, Patric Sauer, GGR Christa Weigelhofer

Verkehrsgipfel

Die Gemeinden Matzendorf-Hölles mit Bgm. Franz Stiegler und Solle- nau mit Bgm. Franz Bauernfeind haben sich dem Anliegen der Markt- gemeinde Felixdorf mit Bgm. Andreas Hueber angeschlossen und wurden zum Verkehrsgipfel auf die Bezirks- hauptmannschaft Wiener Neustadt geladen. Dort wurde die weitere Vor- gehensweise besprochen, wie wir zusammen den illegalen Schwerver- kehr (Mautflüchtlinge) aus unseren Ortschaften verbannen. Der Maßnahmen-Mix sieht einen weiteren Verkehrsgipfel mit Exeku-

tive, Wirtschaftskammer, Bezirks- hauptmannschaft und dem Land NÖ vor. Auch werden wir als Gemeinden weiterhin die LKWs, die gegen das Fahrverbot verstoßen, in Zusammen- arbeit mit der BH privat anzeigen. Als Bürgermeister möchte ich mich an dieser Stelle auch bei der BH Wiener Neustadt und meinen Kollegen aus Sollenau und Felixdorf für die konstruktive Zusammenarbeit bedanken und hoffe, dass es uns gemeinsam gelingt die Lebensqualität für unsere Mitbürgerinnen und Mit- bürger zu verbessern.



Foto: zVg Gemeinde Matzendorf-Hölles



**ELEKTRO
HARTBERGER**
0664
4319127

**Elektroinstallationen • Blitzschutz
Hausanschlüsse • Photovoltaikanlagen**

2751 Hölles • www.elektro-hartberger.com

Jubilare

Die Paare Alexandra Hatvan und Mario Weigelhofer, Elisabeth und Martin Kaindl, Monika und Clemens Fink, Eleonore und Christian Horvath, Daniela und Gerald Bruckner, Karin und Martin Schneidhofer, Silvia und Franz Bauer, Eveline und Johann Grund, Veronika und Herbert Hartberger, Maria und Leopold Schagl, Herta und Johann Reischer, Ernestine und Josef Hartberger und Maria und Josef Schneidhofer feierten zwischen 10 und 65 Jahre ihres gemeinsamen Lebensweges.

Pfarrer MMag. Waclaw Radziejewski begrüßte zu Beginn des Dankgottesdienstes jedes Paar mit einer Rose und segnete die Paare einzeln. Der Kirchenchor CANTIAMO umrahmte diese Feier musikalisch. Jedes Paar erhielt eine persönlich gestaltete Kerze zur Erinnerung. Die Feier fand ihre Fortsetzung bei einer Agape im Pfarrgarten.



Foto: Gerhard Horak

Geh- und Radweg

Gute Neuigkeiten für alle Spaziergänger und Radfahrer in unserer Gemeinde!

Am 07.11.2024 wurde der neue Geh- und Radweg offiziell abgenommen und ist ab sofort für die Nutzung freigegeben. Der Weg bietet nun eine sichere und angenehme Route für Fußgänger und Radfahrer.

Obwohl der Weg bereits genutzt werden kann, sind noch einige kleinere Nacharbeiten erforderlich. Dazu gehören Verweilplätze, die von den Wiener Netzen mit Stromanschlüssen versehen werden. Diese Anschlüsse sind besonders wichtig für zukünftige Ver-

anstaltungen wie eine Adventmeile oder einen Silvesterpfad, um die dafür benötigten Geräte mit Strom zu versorgen.

Um den erfolgreichen Abschluss des Projekts zu feiern, planen wir eine feierliche Eröffnung des Geh- und Radweges im 2. Quartal 2025, bei fröhlichem Wetter. Details zur Eröffnungsveranstaltung werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Bis dahin wünschen wir euch viel Vergnügen beim Erkunden des neuen Weges!



Foto: Monika Abraham-Wohl

Versetztes Marterl

Im Rahmen der Errichtung des neuen Geh- und Radweges sowie den Entschleunigungsmaßnahmen an der Ortsausfahrt Hölles in Richtung Enzersfeld musste das Marterl versetzt werden, um die Verkehrssicherheit zu erhöhen.

Bürgermeister und Vizebürgermeister

bedanken sich herzlich bei allen Beteiligten, die dem Marterl einen neuen Glanz verpassten.

Im Zuge einer offiziellen Eröffnungsfeier des Geh- und Radweges wird auch das Marterl und die neue Ortseinfahrt mit einbezogen.



Foto: Leopold Schagl

Kindergartenneubau

Die Bauarbeiten des neuen Kindergartens in unserer Gemeinde schreiten zügig voran, und werden noch heuer fertiggestellt. Platz bietet er für zwei Gruppen und wird somit zur Entlastung der bestehenden Einrichtung beitragen. Wir danken allen Beteiligten für deren Einsatz und Unterstützung. Ein

Tag der offenen Tür, vor Inbetriebnahme, ist am 24. Jänner 25 ab 11 Uhr geplant. Nähere Infos dazu folgen zeitgerecht. Wir freuen uns, mit diesem Bau, wieder einen wichtigen Meilenstein in Richtung einer zukunftsorientierten und kinderfreundlichen Gemeinde zu setzen zu können.



Foto: Monika Abraham-Wohl

Umbau/Zubau Volksschule

Ein weiteres wichtiges Bauprojekt steht in den Startlöchern. Nach dem Neubau des Kindergartens wird nun auch, ab voraussichtlich September nächsten Jahres, die Volksschule saniert bzw. ein Zubau errichtet, da auch diese bereits aus allen Nähten platzt.

Gespräche mit Planungsbüros laufen bereits, um die bestmöglichen Lösungen zu finden und das Projekt zügig voranzutreiben.

Mehrere Optionen für die Erweiterung werden derzeit geprüft. In der Übergangsphase werden entweder der

Saal der alten Gemeinde oder aber Container als Ausweichlokalität sorgen. Darüber hinaus müssen auch die Heizung und die Wasserleitungen erneuert werden.

Weitere Informationen und Details zum Bauvorhaben werden zeitnah bekannt gegeben.

Mit diesem Ausbau bzw. dieser Investition wollen wir nicht nur ein neues Bauprojekt schaffen, sondern einen wichtigen Beitrag leisten, um die Förderung unserer Kinder weiter zu unterstützen.



Foto: Monika Abraham-Wohl

Holen Sie sich Ihre Lebensqualität wieder zurück, mit den neuen Intent Hörgeräten von Oticon in Bad Vöslau!

Für Menschen mit Hörverlust ist Kommunikation in lärmigen und lebhaften Umgebungen die größte Herausforderung. Das neue Hörsystem Oticon Intent™ unterstützt Ihr natürliches Kommunikationsverhalten und versteht Ihre Hörintention.

Herkömmliche Hörgeräte stellen eine Einheitslösung dar und berücksichtigen dabei nicht die individuellen Hörintentionen des jeweiligen Trägers. Dadurch gelangen weniger Klanginformationen zum Gehirn, was die Teilnahme am Leben einschränken kann. Unsere Ohren nehmen die Geräusche auf, entscheidend ist aber das Gehirn bei der Klangverarbeitung. Es arbeitet permanent daran, dem Klang einen Sinn zu geben, so auch Sprache. Vor diesem Hintergrund wendet Oticon bei der Entwicklung neuer Technologien den einzigartigen BrainHearing™-Ansatz

an, der die natürliche Funktionsweise des Gehirns unterstützt. Neue BrainHearing™-Erkenntnisse zeigen, dass Menschen ihre Hörbedürfnisse und -Intentionen im Kommunikationsverhalten über die Kopf- und Körperbewegungen ausdrücken.

Mittels „4D-Sensortechnologie“ versteht Oticon Intent Ihre Intention: Das Hörsystem bezieht Informationen von Kopf- und Körperbewegungen, Gesprächsaktivität und Klangumgebung mit ein, um eine effektive Kommunikation in jeder Situation zu ermöglichen.

Für Sie als Nutzer bedeutet das, wieder viel aktiver am Leben teilnehmen zu können - also echte Lebensqualität! Überzeugen Sie sich selbst davon und testen Sie die Oticon Intent, kostenlos und unverbindlich.

* Higgins et al. (2023). Head movement and its relation to hearing.



Gutschein im Wert von €200,-
auf Hörgerätezahlung bis 31.12.2024
mit dem Code „Akustik2024“



Schloßplatz 8 | 2540 Bad Vöslau
Tel.: 0664 / 1545672 | www.hoerbesser.at

20jähriges

Alfred Kollar, Amtsleiter der Gemeinde Matzendorf-Hoelles, feierte im November sein 20jähriges Dienstjubiläum. Um ihn gebührend zu ehren, überraschte ihn das Team mit einem kleinen Festakt und dankte ihm von Herzen für zwei Jahrzehnte voller Einsatz, Fachwissen und Leidenschaft.



Foto: Nina Kollar-Wolf

Für unsere Jüngsten

Schulstartaktion

Bereits seit vielen Jahren setzt sich die ÖVP Matzendorf-Höelles für die Kinder des Ortes ein und unterstützt sie in einer wichtigen Phase ihres Bildungsweges - dem Übertritt aus dem Kindergarten in die Volksschule.

Die Mandatare aus dem Team von Bgm. Franz Stiegler besuchten die angehenden Taferlklassler vor Schulbeginn und überreichten ihnen Gutscheine für Schulmaterialien. So soll der Start in einen neuen Lebensabschnitt leichter gelingen und das Budget der Eltern etwas entlastet werden.



Neue Spielgeräte

Es gibt Neuigkeiten für unsere Kleinen. Auf den Spielplätzen Matzendorf Badenerstraße und Matzendorf Siedlung wurden Spielgeräte saniert und Neue aufgestellt.

Wir freuen uns, den Kindern so wieder eine attraktive Umgebung bieten zu können, um sich auszutoben und Spaß zu haben.



Fotos: zvg Gemeinde Matzendorf-Höelles

Gesunde Schule



Foto: zVg Gemeinde Matzendorf-Hölles

Bürgermeister Franz Stiegler freut sich über die Auszeichnung der Volksschule „Gesunde Schule“!

Die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK) zeichnete 32 Schulen in Niederösterreich aus, und wir sind stolz, dass unsere Schule in Matzendorf-Hölles mit dabei ist.

Das Team von Direktorin Jutta Eichberger hat kontinuierlich daran gearbeitet, ein gesundes und förderliches Lernumfeld für die Kinder zu schaffen. Diese Auszeichnung ist ein Beweis

für das Engagement, damit unsere Schülerinnen und Schüler in einem gesunden Umfeld lernen und sich entwickeln können.

Bürgermeister Franz Stiegler betonte die Bedeutung dieser Auszeichnung und lobte das Engagement des gesamten Schulteams.

Wir danken allen Beteiligten für ihren Einsatz und freuen uns darauf, weiterhin gemeinsam an einer gesunden und erfolgreichen Zukunft zu arbeiten.



Brüder Lebisch KG

Bau- und Malermeisterbetrieb

Tel.: 02628 / 42366

Mobil: 0676 / 9284077

Gewerbestraße 2

2751 Matzendorf - Hölles

www.lebisch-kg.at

• Schwimmbekkenbau

• Pflasterungen

• Zäune

• Erdarbeiten

• Zu- & Umbauten

e-mail: office@lebisch-kg.at

Erntedankfest

Zum 42. Erntedankfest, das diesmal in Matzendorf stattfand, konnten Bgm. Franz Stiegler und unser neuer Bauernbundobmann Daniel Groiss unter den zahlreichen Gästen, die Abgeordnete zum Nationalrat, Bundesbäuerin Irene Neumann-Hartberger, begrüßen.

Nach dem traditionellen Platzkonzert des Musikvereines St. Veit an der Triesting und der Einholung sowie Segnung der Erntekrone zelebrierte Bruder Andreas Rager Sam FLUHM die heilige Messe. Nach einer gelungenen Auf-führung von Kindergarten und Volksschule erhielten die Pädagoginnen als Dankeschön einen Obstbaum für die SchülerInnen und Kindergartenkinder.

Nach dem Festakt wurde der vom Weinbauverein Matzendorf gespendete Wein ausgeschrieben, die Verköstigung übernahm der Bauernbund. Die Bäuerinnen verkauften hausgemachte Mehlspeisen sowie Kaffee, der Reinerlös wurde an die Organisation „Bauern helfen Bauern“ gespendet. Heuer gab es erstmals einen Bauernmarkt, bei dem regionale Produkte und warme Speisen angeboten wurden. Ebenso wurden zahlreiche Oldtimer Traktoren



Foto: zvg Bauernbund

ausgestellt, dies wurde gemeinsam mit Fritz Kompas organisiert. Ein großer Erfolg war auch unsere Jungbauernbar, bei der unsere Gäste bis in die frühen Abendstunden feierten.

Der Bauernbund Matzendorf bedankt sich bei allen Gästen sowie Helfern recht herzlich.

Brunneneröffnung Brunnen 3

Im September eröffnete Bürgermeister Franz Stiegler den sanierten Tiefbehälter 3 feierlich. Bei diesem Festakt konnte er auch Irene Neumann-Hartberger als Vertreterin der Niederösterreichischen Landesregie-

rung, begrüßen. Zusätzlich bedankte er sich bei den anwesenden Vertretern der sanierenden Firmen, die bei diesem Projekt mitwirkten:

Firma IBL (Planung, Ausschreibung, Überwachung)

Firma GWT (Armaturen, technische Ausstattung)

Firma OFS (bauliche Renovierung, Beschichtung)

und bei den Bauhofmitarbeitern für ihre tatkräftige Unterstützung.



Foto: Daniel Habel

Die Wassermeister Martin Kaindl und Richard Schagl führten interessierte Gemeindeglieder durch die Anlage und erklärten die Funktionsweise des Tiefbehälters mit zwei Kammern. Diese Kammern stellen einen wesentlichen Bestandteil der Wasserversorgung dar und sorgen dafür, dass die Gemeinde auch in Zukunft ausreichend mit Wasser versorgt wird.

Zusätzlich wiesen sie darauf hin, dass die Wasserversorgung auch bei Stromausfällen gesichert bleibt, was für die Gemeinde eine große Bedeutung hat, wie wir beim letzten Stromausfall und Unwetter gesehen haben.

Neben den informativen Führungen wurden die Gäste mit Kulinarischem vom Weingut Gerhard & Maria Schagl verwöhnt.

Ein großer Dank geht an alle Beteiligten für deren Unterstützung.

ÖVP Wandertag

Der von der ÖVP organisierte Wandertag war auch diesmal ein großer Erfolg. Zahlreiche Wanderbegeisterte nutzten das sonnige Wetter um die Natur zu genießen und Neuigkeiten auszutauschen.

Vom Gemeindezentrum ging es durch die Wälder nach Wöllersdorf. Ziel der Wanderung war die Moststub'n Pokorny. Einige nahmen dann das Traktor-Taxi nach Hause, einige gingen wieder die Strecke retour.

Ein großer Dank gilt den Organisatoren Christa und Hans Weigelhofer.



Illustration: freepik



Foto: Ewa Stiegler

The Untouchables

Musikfreunde und Tanzbegeisterte tauchten beim Konzert von „The Untouchables“ in die Sechziger ein. Ob Blues, Soul oder Rock ´n Roll alle Tanzbegeisterten stürmten das Parkett und brachten die Erde zum Beben. Das Mizi´s versorgte die Besucher mit Kulinarischem. Eine fulminante

Zugabe war eine Draufgabe auf diesen ausgelassenen Abend.

Die Veranstalter, Mario Schlee und Viktoria Mannsberger, freuten sich über die zahlreichen Konzertbesucher.



Foto: Viktoria Mannsberger



Foto: freepik

Allianz

Frohe **Festtage**
wünschen Ihre Expert:innen für Versicherung, Vorsorge und Vermögen.

ALLIANZ AGENTUR WOLFGANG MAYERHOFER

**IHR EXPERTE FÜR VERSICHERUNG,
VORSORGE UND VERMÖGEN.**

Allianz Agentur Wolfgang Mayerhofer
 Mobiltel.: 0676/878 262 551
 Badener Straße 19, 2751 Matzendorf
 Tel.: 02628/637 00, Fax: 02628/637 00-15
 wolfgang.mayerhofer2@allianz.at

Ab 1. Jänner 2025 befinden sich Wolfgang Mayerhofer und Manuel Berthold in einer Allianz-Agentur-Gemeinschaft am gewohnten Standort.

www.allianz.at

exzellent
Kundenservice | Management Check
ServiceRating
www.ServiceRating.at

Volksschulalltag



Juni

- * 11. Juni 2024 --> Lehrausgang „Wasserversorgung Matzendorf-Hölles“ - 4. Klasse
- * 13. Juni 2024 --> Selbstverteidigungskurs - 4. Klasse
- * 14. Juni 2024 --> Lehrausgang „Bauernhof“ - 1. und 2B Klasse
- * 17. Juni 2024 --> RAIKA Zeichenwettbewerb - alle Klassen
- * 17. Juni 2024 --> Schulschlussfest im Gemeindezentrum Matzendorf - alle Klassen
- * 17. Juni 2024 --> interne Siegerehrung Schullauf Wiener Neustadt - 2A und 4. Klasse
- * 17. Juni 2024 --> Schwimmausweise - 3. und 4. Klasse
- * 18. Juni 2024 --> Lesenacht - 2B Klasse
- * 19. Juni 2024 --> Lesenacht - 2A Klasse
- * 21. Juni 2024 --> Lehrausgang „Waldpädagogik“ - 1. und 2B Klasse
- * 25. Juni 2024 --> Rollerausflug ins Freibad Felixdorf - 2A, 3. und 4. Klasse
- * 26. Juni 2024 --> Sporttag am Sportplatz Matzendorf - alle Klassen
- * 27. Juni 2024 --> Besuch der FF Matzendorf und FF Hölles - alle Klassen



September

- * 6. September 2024 --> Schulsportfest - alle Klassen
- * 9. September 2024 --> Judo - Schnupperkurs „Sportnaie“ - 1. Klasse
- * 11. September 2024 --> „Wakany - die Berufe Fee“ (Projekt der Wirtschaftskammer) - alle Klassen
- * 20. September 2024 --> Jährliche Brandschutzübung - alle Klassen

Oktober/November/Dezember

- * 1. Oktober 2024 --> AUV Radworkshop - 2., 3A, 3B und 4. Klasse
- * 2. Oktober 2024 --> Verkehrserziehung - 1. Klasse
- * 3. Oktober 2024 --> Verleihung „Gesunde Schule“ Plankette für unsere Volksschule
- * 6. Oktober 2024 --> Erntedankfest - 2. und 3B Klasse
- * 7. Oktober 2024 --> Fahrradprüfung - 4. Klasse
- * 11. Oktober 2024 --> Kennenlernwandertag - alle Klassen
- * 15. Oktober 2024 --> Workshop „simply strong“ - alle Klassen
- * 23. Oktober 2024 --> Mozartensemble Peter Pan - alle Klassen



Kindergarten

Im September hat unser Kindergarten voller Freude mit fünf Gruppen das neue Kindergartenjahr begonnen. Besonders stolz sind wir darauf, dass unsere jüngsten Kinder in einer liebevoll gestalteten Kleingruppe betreut werden, wo sie behutsam in die neue Umgebung eingeführt werden. Hier können sie sich in einem geschützten Rahmen entfalten und erste Freundschaften knüpfen. Unsere pädagogische Arbeit orientiert sich dabei am Bildungsplan des Landes Niederösterreich, wobei wir großen Wert auf Bildungsschwerpunkte legen, die wir prozessorientiert und mit viel Herz umsetzen. Die Interessen und Bedürfnisse der Kinder stehen dabei immer im Mittelpunkt, sodass jedes Kind auf individuelle Weise die Welt entdecken und begreifen kann.

Ein besonders wichtiger Aspekt unserer Arbeit ist die Eingewöhnungsphase für die neuen Kinder, die wir in enger Abstimmung mit den Eltern gestalten. Uns ist es ein Anliegen, eine starke Bildungspartnerschaft mit den Familien aufzubauen, denn nur durch eine vertrauensvolle Zusammenarbeit können wir den Kindern die bestmögliche Entwicklung ermöglichen. Gemeinsam mit den Eltern gestalten wir diesen ersten Schritt ins Kindergartenleben so sanft und angenehm wie möglich. Ein Höhepunkt im Herbst war unser großes Erntedankfest, das wir mit viel Liebe und Hingabe vorbereitet haben. Die Kinder waren mit Begeisterung dabei, und ihre Mitwirkung, hat das Fest zu einem unvergesslichen Ereignis gemacht. Die Freude in ihren Augen

und der Stolz auf ihren eigenen Beitrag waren für alle Beteiligten spürbar. Auch das stimmungsvolle Laternenfest, bei dem die Kinder mit selbstgebastelten Laternen durch die Straßen ziehen, war ein großer Erfolg.

Darüber hinaus erleben die Kinder in unserem Kindergarten viele spannende Abenteuer. Besonders für unsere „Großen“ – die Kinder im letzten verpflichtenden Kindergartenjahr – haben wir etwas ganz Besonderes: Einmal pro Woche treffen sie sich im „Club der Großen“, wo sie altersgerechte, spannende Angebote erleben. In diesem Rahmen können sie sich gezielt auf den Schulbeginn vorbereiten, ihre sozialen, motorischen und kognitiven Fähigkeiten ausbauen und wichtige Kompetenzen für die Schule erwerben – immer spielerisch und mit viel Freude am Entdecken.

Da unser Kindergarten schon aus allen Nähten platzt, wurde eine der Kleinkindgruppen im Bewegungsraum untergebracht, die von unserer Pädagogin Sandra Weninger und Kinderbetreuerin Anja Horvath betreut wird. Sobald der neue Kindergarten bezugsfertig ist, wird die Kleinkindgruppe in unseren Neubau wandern.

Wir freuen uns auf die kommenden Monate voller leuchtender Kinderaugen, gemeinsamer Feste und vieler weiterer wertvoller Momente mit den Kindern und ihren Familien und natürlich auf die Eröffnung des Kindergartenbaus. Es bleibt spannend, welche Abenteuer noch auf uns warten!



Pyrotechnik

Aufgrund des bevorstehenden Jahreswechsels wollen wir Sie auch heuer bitten, aus Rücksicht auf ältere und kranke Menschen, die Bestimmungen des Pyrotechnikgesetzes 2010 zu beachten!

Eine detaillierte Information ist auch unter www.matzendorf-hoelles.at unter den Mitteilungen der Gemeinde zu finden bzw. ganzjährig unter www.ris.bka.gv.at, bzw. an unserer Anschlagtafel.

Es folgt ein Kurzauszug aus dem Pyrotechnikgesetz: Die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände im gesamten Ortsgebiet, innerhalb und in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Gotteshäusern, Krankenanstalten, Kinder-, Alters- und Erholungsheimen, sowie Tierheimen und Tiergärten ist verboten, sowie die Verwendung pyrotechnischer Gegenstände und Sätze in der Nähe von leicht entzündlichen oder explosionsgefährdeten Gegenständen, Anlagen und Orten wie insbesondere Tankstellen.



Winterdienst

Gehwege und Gehsteige

Auch dieses Jahr möchte die Gemeinde Matzendorf-Hölles auf die gesetzlichen Anrainerverpflichtungen insbesondere gemäß §93 Straßenverkehrsordnung 1960 – StVO, BGBl 1960/159 idgF, hinweisen:

...(1) die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten, ausgenommen die Eigentümer von unverbauten land- und fortwirtschaftlich genutzten Liegenschaften, haben dafür zu sorgen, dass die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3m vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft in der Zeit von 6.00 bis 22.00 Uhr von Schnee und Verunreinigungen gesäubert, sowie bei Schnee und Glatteis bestreut sind.

Ist ein Gehsteig (Gehweg) nicht vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von 1m zu säubern und zu bestreuen.

(2) Die in Abs. 1 genannten Personen haben ferner dafür zu sorgen, dass Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude entfernt werden. (..)

(6) zum Ablagern von Schnee aus Häusern oder Grundstücken auf die Straße ist eine Bewilligung der Behörde erforderlich. Die Bewilligung ist zu erteilen, wenn das Vor-

haben die Sicherheit, Leichtigkeit und Flüssigkeit des Verkehrs nicht beeinträchtigt. Im Zuge der Durchführung des Winterdienstes auf öffentlichen Verkehrsflächen kann es aus arbeitstechnischen Gründen vorkommen, dass die Straßenverwaltung Flächen räumt und streut, hinsichtlich derer die Anrainer/Grundeigentümer im Sinne der vorstehend genannten bzw. anderer gesetzlicher Bestimmungen selbst zur Räumung und Streuung verpflichtet sind. Die Gemeinde Matzendorf weist ausdrücklich darauf hin, dass

- es sich dabei um eine (zufällige) unverbindliche Arbeitsleistung der Gemeinde handelt, aus der kein Rechtsspruch abgeleitet werden kann;
- die gesetzliche Verpflichtung sowie die damit verbundene zivilrechtliche Haftung für die zeitgerechte und ordnungsgemäße Durchführung der Arbeiten in jedem Fall beim verpflichteten Anrainer bzw. Grundeigentümer verbleibt;
- eine Übernahme dieser Räum- und Streupflicht durch stillschweigende Übung im Sinne des §863 Allgemeines Bürgerliches Gesetzbuch (ABGB) hiermit ausdrücklich ausgeschlossen wird. Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass jeder Grundeigentümer mindestens einen Autoabstellplatz auf Eigengrund zu errichten hatte, und der vor allem im Winter bei Schneeräumung auch verwendet werden soll. **Auf einer Straße**



Foto: freepik

mit Gegenverkehr müssen bei einem abgestellten Fahrzeug noch 2 Fahrbahnbreiten zur Verfügung stehen, ansonsten ist das Abstellen des Fahrzeuges verboten, dies auch ohne Verkehrszeichen!

Den Schneepflügen und Streufahrzeugen, wie auch den späteren Kehrfahrzeugen wird die Arbeit um ein Vielfaches erleichtert, wenn sich alle Verkehrsteilnehmer an gewisse Grundpflichten halten würden. Leider nimmt die Anzahl der Fahrzeuge immer mehr zu, außerdem werden sie auch größer, nehmen Sie daher bitte mehr Rücksicht aufeinander. Das Parken vor Hauseinfahrten ist verboten, auch vor der Eigenen.

Die Gemeinde Matzendorf-Hölles ersucht um Kenntnisnahme und hofft, dass durch ein gutes Zusammenwirken der kommunalen Einrichtungen und des privaten Verantwortungsbewusstseins auch im kommenden Winter wieder eine sichere und gefahrlose Benützung der Gehsteige, Gehwege und öffentlichen Straßen im Gemeindegebiet möglich ist.

Abfuhrtermine 2025

RESTMÜLLABFUHR - Rayon 1

Donnerstag, 16.01.25
 Donnerstag, 13.02.25
 Donnerstag, 13.03.25
 Donnerstag, 10.04.25
 Donnerstag, 08.05.25
 Donnerstag, 05.06.25
 Donnerstag, 03.07.25
 Donnerstag, 31.07.25
 Donnerstag, 28.08.25
 Donnerstag, 25.09.25
 Donnerstag, 23.10.25
 Donnerstag, 20.11.25
 Donnerstag, 18.12.25

ABFUHR DER GELBEN SÄCKE

Mittwoch, 08.01.25
 Mittwoch, 05.02.25
 Mittwoch, 05.03.25
 Mittwoch, 02.04.25
Dienstag, 29.04.25
Dienstag, 27.05.25
 Mittwoch, 25.06.25
 Mittwoch, 23.07.25
 Mittwoch, 20.08.25
 Mittwoch, 17.09.25
 Mittwoch, 15.10.25
 Mittwoch, 12.11.25
 Mittwoch, 10.12.25

Bei Bedarf können pro Haushalt noch weitere 4 gelbe Säcke in der zweiten Jahreshälfte am Gemeindeamt abgeholt werden.

RAYON-EINTEILUNG

RAYON 1

Adlerweg; Amselweg; An der Raxstraße;
 Bachweg; Birkenweg; Brunnengasse;
 Buchenweg; Burgunderweg; Dr. Max Jung-
 Straße; Eibenstraße; Eichenweg; Elsterweg;
 Erlenweg; Euroweg; Falkenweg; Fichten-
 weg; Finkenweg; Fliederweg; Föhrenweg;
 Försterweg; Jägerweg; Lärchenweg; Lilien-
 weg; Lindenweg; Meisenweg; Narzissen-
 weg; Nelkenweg; Rabenweg; Rebenweg;
 Rosenstraße; Schneebergstraße; Schwal-
 benweg; Siedlungsstraße; Sperberweg;
 Sportplatzstraße; Tannenweg; Traminerweg;
 Traubenweg; Tulpenweg; Wassergasse;
 Weidenweg; Weingartenweg;

RESTMÜLLABFUHR - Rayon 2

Donnerstag, 02.01.25
 Donnerstag, 30.01.25
 Donnerstag, 27.02.25
 Donnerstag, 27.03.25
 Donnerstag, 24.04.25
 Donnerstag, 22.05.25
Samstag, 21.06.25
 Donnerstag, 17.07.25
 Donnerstag, 14.08.25
 Donnerstag, 11.09.25
 Donnerstag, 09.10.25
 Donnerstag, 06.11.25
 Donnerstag, 04.12.25
Mittwoch, 31.12.25

ABFUHR DER PAPIERTONNE

Samstag, 11.01.25
 Mittwoch, 05.02.25
 Mittwoch, 05.03.25
 Mittwoch, 02.04.25
Dienstag, 29.04.25
Dienstag, 27.05.25
 Mittwoch, 25.06.25
 Mittwoch, 23.07.25
 Mittwoch, 20.08.25
 Mittwoch, 17.09.25
 Mittwoch, 15.10.25
 Mittwoch, 12.11.25
Samstag, 13.12.25

RAYON 2

Am Sportplatz; Am Teichweg; Badenerstra-
 ße; Bahngasse; Feldgasse; Florianistraße;
 Gartengasse; Gewerbestraße; Höllesstraße;
 Kirchengasse; Kirchefeldgasse; Kleefeld-
 gasse; Marktstraße; Prof. E. Amon-Ring;
 Sollenauerweg; Bahnzeile; Bründlweg;
 Eisnerweg; Grabenweg; Hauptstraße;
 Holzweg; Hügelweg; J. Hütterer-Weg;
 Krautgartenweg; Pecherweg; Schießplatz-
 straße; Waldstraße; Wiesenweg

ABFUHR DER BIOTONNE

Donnerstag, 02.01.25
 Donnerstag, 16.01.25
 Donnerstag, 30.01.25
 Donnerstag, 13.02.25
 Donnerstag, 27.02.25
 Donnerstag, 13.03.25
 Donnerstag, 27.03.25
 Donnerstag, 10.04.25
 Donnerstag, 24.04.25
 Donnerstag, 08.05.25
 Donnerstag, 22.05.25
 Donnerstag, 05.06.25
Samstag, 21.06.25
 Donnerstag, 03.07.25
 Donnerstag, 17.07.25
 Donnerstag, 31.07.25
Mittwoch, 13.08.25
 Donnerstag, 28.08.25
Mittwoch, 10.09.25
 Donnerstag, 25.09.25
 Donnerstag, 09.10.25
 Donnerstag, 23.10.25
 Donnerstag, 06.11.25
 Donnerstag, 20.11.25
 Donnerstag, 04.12.25
 Donnerstag, 18.12.25
Mittwoch, 31.12.25

BAUHOFTERMINE

Jeden Freitag (ausgen. Feiertage)

08:00 - 11:30 Uhr

und folgende Samstage

Samstag, 04.01.2025

Samstag, 01.02.2025

Samstag, 01.03.2025

Samstag, 05.04.2025

Samstag, 10.05.2025

Samstag, 07.06.2025

Samstag, 05.07.2025

Samstag, 02.08.2025

Samstag, 06.09.2025

Samstag, 04.10.2025

Samstag, 08.11.2025

Samstag, 06.12.2025

Abgabeberechtigungskarte nicht vergessen!

EINWEGPFAND im Überblick

Ab 2025 gilt in Österreich ein Einwegpfand.

Wer eine Einwegflasche oder -dose kauft, erhält die **25 Cent Pfand** bei **Rückgabe** von Leergut an den Rücknahmestellen **zurück**.

Das Pfand gilt für alle Getränkearten mit Ausnahme von Milch und Milchmischgetränken und für alle Gebinde mit einem Volumen zwischen 0,1 und 3 Liter. Alle Pfandgebinde sind mit einem **einheitlichen Pfandsymbol** gekennzeichnet.

Nähere Informationen unter:

www.oesterreich-sammelt.at



Grüngutdeponie: Einfahrt gegenüber dem Friedhof

Ab ca. Mitte März, genauer Termin im Internet und auf der Anschlagtafel ersichtlich, besteht wieder jeden Samstag von 09:00 bis 12:00 und jeden Mittwoch von 14:00 bis spätestens 18:00 Uhr (je nach Lichtverhältnissen) die Möglichkeit Grün- und Strauchschnitt (keine Wurzelstöcke) in der Grüngutdeponie der Gemeinde zu entsorgen.



Ausstecktermine 2025 - Matzendorf

JÄNNER	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
M 1 Neujahr D 2 Basilius F 3 Genoveva S 4 Angela S 5 Emilie M 6 Hi. 3 Könige D 7 Raimund M 8 Severin D 9 Julian F 10 Wilhelm S 11 Tasso S 12 Ernst M 13 Hilarius D 14 Felix M 15 Arnold D 16 Marcel F 17 Anton S 18 Priska S 19 Marius M 20 Sebastian D 21 Agnes D 22 Vinzenz D 23 Heinrich D 24 Franz D 25 Paul S 26 Tim M 27 Angela D 28 Thomas D 29 Valerius D 30 Martina D 31 Johann	S 1 Brigitte S 2 Maria M 3 Blasius D 4 Andreas M 5 Agatha D 6 Dorothea F 7 Richard S 8 Johannes S 9 Apollonia M 10 Scholastika D 11 Theodor D 12 Reginald M 13 Christina D 14 Valentin S 15 Siegfried S 16 Juliana D 17 Silvius M 18 Konstantina D 19 Hadwig M 20 Leo S 21 Petrus S 22 Isabella D 23 Otto M 24 Matthias D 25 Walpurga D 26 Alexander D 27 Leander D 28 Roman	S 1 Albin S 2 Karl M 3 Kungunde D 4 Faschingsdie. M 5 Aschermittw. D 6 Fridolin F 7 Felicitas S 8 Johannes S 9 Franziska M 10 Emil D 11 Airam D 12 Beatrix M 13 Judith D 14 Mathilde S 15 Klemens S 16 Eduard D 17 Gertraud M 18 Eduard D 19 Josef D 20 Claudia F 21 Alexandra S 22 Lea D 23 Otto M 24 Elias D 25 Judith M 26 Lara D 27 Frowin D 28 Guntram D 29 Berthold S 30 Amadeus M 31 Benjamin	D 1 Hugo D 2 Miriam D 3 Richard D 4 Konrad S 5 Vinzenz S 6 Wilhelm M 7 Johann D 8 Walter D 9 Waltraud D 10 Ezechiel S 11 Stanislaus S 12 Julius S 13 Palmsonnt. M 14 Ernestine D 15 Damian D 16 Bernadette D 17 Eberhard F 18 Karfreitag S 19 Ostersamst. D 20 Elfride M 21 Ostermont. D 22 Kaj D 23 Georg D 24 Wilfried D 25 Markus D 26 Helene S 27 Zita D 28 Ludwig D 29 Katharina D 30 Pius M 31 Benjamin	D 1 Staatsfeiert. F 2 Boris D 3 Viola S 4 Florian M 5 Jutta D 6 Antonia D 7 Helga D 8 Klara D 9 Caroline D 10 Liliana S 11 Joachim M 12 Pankratius D 13 Servatius M 14 Bonifatius D 15 Sophie D 16 Alois D 17 Dietmar M 18 Erika M 19 Yvonne D 20 Elfride M 21 Christoph D 22 Rita D 23 Alma D 24 Esther S 25 Magdalena M 26 Philipp D 27 August D 28 Gertrud D 29 Christi Hmf. D 30 Ferdinand S 31 Petra	S 1 Justin M 2 Armin D 3 Sylvia M 4 Christa D 5 Winfried F 6 Kevin S 7 Robert S 8 Pfingsten M 9 Pfingstmont. D 10 Heinz M 11 Alice D 12 Guido M 13 Bernhard D 14 Meinrad M 15 Alois M 16 Benno D 17 Volker M 18 Marina D 19 Florentina D 20 Florentina M 21 Alois D 22 Thomas M 23 Edeltraud D 24 Johannes D 25 Dorothea D 26 Antheim D 27 August S 28 Harald D 29 Christi Hmf. D 30 Pato	D 1 Aaron D 2 Wiltrud D 3 Günter D 4 Ulrich S 5 Marietta S 6 Goar D 7 Willibald D 8 Kilian M 9 Augustin D 10 Knud S 11 Benedikt S 12 Felix S 13 Arno M 14 Roland D 15 Egon D 16 Irmgard F 17 Gabriella F 18 Friedrich S 19 Bernhard M 20 Margaretha D 21 Daniel D 22 Magdalena D 23 Birgitta D 24 Christop D 25 Valentina D 26 Anna S 27 Natalie D 28 Adele D 29 Martha D 30 Ingeborg D 31 Herrmann	F 1 Kenneth F 2 Julian S 3 Lydia D 4 Rainer D 5 Oswald M 6 Gilbert D 7 Alfra D 8 Dominik S 9 Edith S 10 Lars M 11 Klara D 12 Radegunde M 13 Cassian D 14 Maximilian D 15 Stefan M 16 Helena D 17 Johann D 18 Bernhard D 19 Pius D 20 Regina S 21 Maria S 22 Rosa M 23 Pius D 24 Rosa M 25 Ludwig D 26 Teresa D 27 Monika S 28 Natalie D 28 Aline D 29 Johannes D 30 Rebekka S 31 Paulinus	M 1 Verena D 2 René M 3 Gregor D 4 Iris D 5 Teresa M 6 Magnus S 7 Ralf M 8 Adrian D 9 Edith M 10 Isabella D 11 Regula F 12 Tobias M 13 Eduard D 14 Dolores D 15 Ludmilla D 16 Robert D 17 Rica F 18 Igor D 19 Susanne S 20 Jonas D 21 Pius D 22 Regina M 23 Linus D 24 Rupert D 25 Krispin D 26 Cosma S 27 Vinzenz S 28 Wenzel M 29 Michael D 30 Victor F 31 Wolfgang	M 1 Remigius D 2 Gideon F 3 Ewald M 4 Edwin S 5 Meinolf M 6 Melanie D 7 Jörg M 8 Simeon D 9 Günter F 10 Victor D 11 Jakob S 12 Edwin M 13 Eduard D 14 Alan M 15 Burkhard D 16 Hedwig F 17 Anselm D 18 Lukas S 19 Isaak M 20 Ira D 21 Ursula D 22 Kordula D 23 Severin D 24 Anton D 25 Kordula S 26 Nationalft. M 27 Sabina D 28 Thaddäus D 29 Melinda D 30 Dieter F 31 Wolfgang	S 1 Allerheiligen S 2 Allerseelen M 3 Martin D 4 Modesta M 5 Emmerich D 6 Leonhard M 7 Carina S 8 Gottfried S 9 Theodor M 10 Andreas D 11 Martin M 12 Emil D 13 Livia F 14 Nikolaus D 15 Leopold D 16 Odo D 17 Anselm D 18 Florin D 19 Elisabeth D 20 Edmund D 21 Amalie S 22 Cäcilia S 23 Clemens M 24 Flora D 25 Katharina D 26 Konrad D 27 Cäcilia D 28 Gerhard S 29 Christine S 30 1. Advent	M 1 Natalie D 2 Jan D 3 Xaver D 4 Barbara F 5 Reinhard M 6 Nikolaus S 7 2. Advent M 8 Maria Empf. D 9 Valerie D 10 Angelina D 11 Arthur F 12 Astrid S 13 Lucia S 14 3. Advent M 15 Christine D 16 Heidi D 17 Viviana D 18 Philipp F 19 Konrad S 20 Eike D 21 4. Advent D 22 Jutta D 23 Victoria D 24 Hl. Abend D 25 Stefanitag S 26 Stefania S 27 Donna D 28 Fiolia D 29 Thomas D 30 Lothar D 31 Silvester

Familie Grund 8er
Höllesstraße 4,
0650 / 911 17 22
www.heurigen-grund.at

Familie Groiss Norbert
Badenerstraße 13
02628 / 643 43

Familie Groiss Michael
Badenerstraße 31
0676 / 506 80 66

Ausstecktermine 2025 - Hölles

JÄNNER	FEBRUAR	MÄRZ	APRIL	MAI	JUNI	JULI	AUGUST	SEPTEMBER	OKTOBER	NOVEMBER	DEZEMBER
M 1 Neujahr D 2 Basilius F 3 Genoveva S 4 Angela S 5 Emilie M 6 Hi. 3 Könige D 7 Raimund M 8 Severin D 9 Julian F 10 Wilhelm S 11 Tasso S 12 Ernst M 13 Hilarius D 14 Felix M 15 Arnold D 16 Marcel F 17 Anton S 18 Priska S 19 Marius M 20 Sebastian D 21 Agnes D 22 Vinzenz D 23 Heinrich D 24 Franz D 25 Paul S 26 Tim M 27 Angela D 28 Thomas D 29 Valerius D 30 Martina D 31 Johann	S 1 Brigitte S 2 Maria M 3 Blasius D 4 Andreas M 5 Agatha D 6 Dorothea F 7 Richard S 8 Johannes S 9 Apollonia M 10 Scholastika D 11 Theodor D 12 Reginald M 13 Christina D 14 Valentin S 15 Siegfried S 16 Juliana D 17 Silvius M 18 Konstantina D 19 Hadwig M 20 Leo S 21 Petrus S 22 Isabella D 23 Otto M 24 Matthias D 25 Walpurga D 26 Alexander D 27 Leander D 28 Roman	S 1 Albin S 2 Karl M 3 Kungunde D 4 Faschingsdie. M 5 Aschermittw. D 6 Fridolin F 7 Felicitas S 8 Johannes S 9 Franziska M 10 Emil D 11 Airam D 12 Beatrix M 13 Judith D 14 Mathilde S 15 Klemens S 16 Eduard D 17 Gertraud M 18 Eduard D 19 Josef D 20 Claudia F 21 Alexandra S 22 Lea D 23 Otto M 24 Elias D 25 Judith M 26 Lara D 27 Frowin D 28 Guntram D 29 Berthold S 30 Amadeus M 31 Benjamin	D 1 Hugo D 2 Miriam D 3 Richard D 4 Konrad S 5 Vinzenz S 6 Wilhelm M 7 Johann D 8 Walter D 9 Waltraud D 10 Ezechiel S 11 Stanislaus S 12 Julius S 13 Palmsonnt. M 14 Ernestine D 15 Damian D 16 Bernadette D 17 Eberhard F 18 Karfreitag S 19 Ostersamst. D 20 Elfride M 21 Ostermont. D 22 Kaj D 23 Georg D 24 Wilfried D 25 Markus D 26 Helene S 27 Zita D 28 Ludwig D 29 Katharina D 30 Pius M 31 Benjamin	D 1 Staatsfeiert. F 2 Boris D 3 Viola S 4 Florian M 5 Jutta D 6 Antonia D 7 Helga D 8 Klara D 9 Caroline D 10 Liliana S 11 Joachim M 12 Pankratius D 13 Servatius M 14 Bonifatius D 15 Sophie D 16 Alois D 17 Dietmar M 18 Erika M 19 Yvonne D 20 Elfride M 21 Christoph D 22 Rita D 23 Alma D 24 Esther S 25 Magdalena M 26 Philipp D 27 August D 28 Gertrud D 29 Christi Hmf. D 30 Ferdinand S 31 Petra	S 1 Justin M 2 Armin D 3 Sylvia M 4 Christa D 5 Winfried F 6 Kevin S 7 Robert S 8 Pfingsten M 9 Pfingstmont. D 10 Heinz M 11 Alice D 12 Guido M 13 Bernhard D 14 Meinrad M 15 Alois M 16 Benno D 17 Volker M 18 Marina D 19 Florentina D 20 Florentina M 21 Alois D 22 Thomas M 23 Edeltraud D 24 Johannes D 25 Dorothea D 26 Antheim D 27 August S 28 Harald D 29 Christi Hmf. D 30 Pato	D 1 Aaron D 2 Wiltrud D 3 Günter D 4 Ulrich S 5 Marietta S 6 Goar D 7 Willibald D 8 Kilian M 9 Augustin D 10 Knud S 11 Benedikt S 12 Felix S 13 Arno M 14 Roland D 15 Egon D 16 Irmgard F 17 Gabriella F 18 Friedrich S 19 Bernhard M 20 Margaretha D 21 Daniel D 22 Magdalena D 23 Birgitta D 24 Christop D 25 Valentina D 26 Anna S 27 Natalie D 28 Adele D 29 Martha D 30 Ingeborg D 31 Herrmann	F 1 Kenneth F 2 Julian S 3 Lydia D 4 Rainer D 5 Oswald M 6 Gilbert D 7 Alfra D 8 Dominik S 9 Edith S 10 Lars M 11 Klara D 12 Radegunde M 13 Cassian D 14 Maximilian D 15 Stefan M 16 Helena D 17 Johann D 18 Bernhard D 19 Pius D 20 Regina S 21 Maria S 22 Rosa M 23 Pius D 24 Rosa M 25 Ludwig D 26 Teresa D 27 Monika S 28 Natalie D 28 Aline D 29 Johannes D 30 Rebekka S 31 Paulinus	M 1 Verena D 2 René M 3 Gregor D 4 Iris D 5 Teresa M 6 Magnus S 7 Ralf M 8 Adrian D 9 Edith M 10 Isabella D 11 Regula F 12 Tobias M 13 Eduard D 14 Dolores D 15 Ludmilla D 16 Robert D 17 Rica F 18 Igor D 19 Susanne S 20 Jonas D 21 Pius D 22 Regina M 23 Linus D 24 Rupert D 25 Krispin D 26 Cosma S 27 Vinzenz S 28 Wenzel M 29 Michael D 30 Victor F 31 Wolfgang	M 1 Remigius D 2 Gideon F 3 Ewald M 4 Edwin S 5 Meinolf M 6 Melanie D 7 Jörg M 8 Simeon D 9 Günter F 10 Victor D 11 Jakob S 12 Edwin M 13 Eduard D 14 Alan M 15 Burkhard D 16 Hedwig F 17 Anselm D 18 Lukas S 19 Isaak M 20 Ira D 21 Ursula D 22 Kordula D 23 Severin D 24 Anton D 25 Kordula S 26 Nationalft. M 27 Sabina D 28 Thaddäus D 29 Melinda D 30 Dieter F 31 Wolfgang	S 1 Allerheiligen S 2 Allerseelen M 3 Martin D 4 Modesta M 5 Emmerich D 6 Leonhard M 7 Carina S 8 Gottfried S 9 Theodor M 10 Andreas D 11 Martin M 12 Emil D 13 Livia F 14 Nikolaus D 15 Leopold D 16 Odo D 17 Anselm D 18 Florin D 19 Elisabeth D 20 Edmund D 21 Amalie S 22 Cäcilia S 23 Clemens M 24 Flora D 25 Katharina D 26 Konrad D 27 Cäcilia D 28 Gerhard S 29 Christine S 30 1. Advent	M 1 Natalie D 2 Jan D 3 Xaver D 4 Barbara F 5 Reinhard M 6 Nikolaus S 7 2. Advent M 8 Maria Empf. D 9 Valerie D 10 Angelina D 11 Arthur F 12 Astrid S 13 Lucia S 14 3. Advent M 15 Christine D 16 Heidi D 17 Viviana D 18 Philipp F 19 Konrad S 20 Eike D 21 4. Advent D 22 Jutta D 23 Victoria D 24 Hl. Abend D 25 Stefanitag S 26 Stefania S 27 Donna D 28 Fiolia D 29 Thomas D 30 Lothar D 31 Silvester

Weingut Gerhard und Maria Schagl
Hauptstraße 18, 02628/62924
www.weingut-schagl.at

Stelzenheuriger Herbert und Birgit Schagl
Hauptstraße 26, 02628/62923
www.schagl.at

Weinbau u. Buschenschank Familie Hartberger
Hauptstraße 22, 02628/62187 od. 0650/5196511

Rücknahmeaktion der Christbäume

Wie jedes Jahr können die Christbäume (ohne jeglichen Aufputz wie Lametta, etc.) an folgenden Stellen abgegeben werden:

Hölles
Parkplatz Holzweg/Bahnzeile
Parkplatz Waldstraße/Trift



Matzendorf-Ortskern
Sollenerweg 5-7/Sportplatz
Feldgasse/Müllinsel bei Wohnanlage
Florianstraße hinter Plakatwand

Matzendorf-Siedlung
Parkplatz Burgunderweg/Jägerweg
Parkplatz Sportplatzstraße/Rodelberg
Brunnengasse bei Wertstoffinsel

Der aktuelle VOR-Busfahrplan ist ersichtlich unter:
<https://www.vor.at/fahrplan/fahrplanservices/linienfahrplan/>

ÖBB Bitte achten Sie auf den neuen Fahrplan der ÖBB - ab Dezember 2024. Informationen zum neuen Fahrplan und zur Buchung erhalten Reisende außerdem unter oebb.at und beim ÖBB Kundenservice unter 05-1717.

Impressum: Ortsnachrichten Matzendorf-Hölles
Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Matzendorf-Hölles, Badenerstraße 19, 2751 Matzendorf-Hölles, Tel. 02628/62907, www.matzendorf-hoelles.at
Redaktion: Monika Abraham-Wohl

Offenlegung nach § 25 Mediengesetz: Medieninhaber und Herausgeber: Gemeinde Matzendorf-Hölles, Badenerstraße 19, 2751 Matzendorf, Bürgermeister Franz Stiegler

Grundlegende Blattrichtung: Bürgerservice und Informationen über die Gemeinde Matzendorf-Hölles

Beiträge von Vereinen, Ortsgruppen, Privaten etc. geben die Ansicht des/der Autors/Autorin wieder. Der Inhalt muss nicht der Meinung der Herausgeber oder der Redaktion der Matzendorf-Hölles Ortsnachrichten entsprechen.

Alle männlichen und weiblichen Bezeichnungen in diesem Medium gelten geschlechtsneutral.

Apothekenbereitschaftsdienst 2025

WIENER NEUSTADT

Jänner	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
1 Mi Merkur	1 Sa Mariahilf	1 Sa Civitas Nova	1 Di Merkur	1 Do Merkur	1 So Mariahilf	1 Di Mariahilf	1 Fr Zehnergürtel	1 Mo Felixdorf	1 Mi Felixdorf	1 Sa Fischapark	1 Mo Fischapark
2 Do Mariahilf	2 So Zehnergürtel	2 So Merkur	2 Mi Mariahilf	2 Fr Mariahilf	2 Mo Zehnergürtel	2 Mi Zehnergürtel	2 Sa Felixdorf	2 Di Fischapark	2 Do Fischapark	2 So Heiland Apo	2 Di Heiland Apo
3 Fr Zehnergürtel	3 Mo Felixdorf	3 Mo Mariahilf	3 Do Zehnergürtel	3 Sa Zehnergürtel	3 Di Felixdorf	3 Do Felixdorf	3 So Fischapark	3 Mi Heiland Apo	3 Fr Heiland Apo	3 Mo Sollenau	3 Mi Sollenau
4 Sa Felixdorf	4 Di Fischapark	4 Di Zehnergürtel	4 Fr Felixdorf	4 So Felixdorf	4 Mi Fischapark	4 Fr Fischapark	4 Mo Heiland Apo	4 Do Sollenau	4 Sa Sollenau	4 Di Bahnhof	4 Do Bahnhof
5 So Fischapark	5 Mi Heiland Apo	5 Mi Felixdorf	5 Sa Fischapark	5 Mo Fischapark	5 Do Heiland Apo	5 Sa Heiland Apo	5 Di Sollenau	5 Fr Bahnhof	5 So Bahnhof	5 Mi Piesting	5 Fr Piesting
6 Mo Heiland Apo	6 Do Sollenau	6 Do Fischapark	6 So Heiland Apo	6 Di Heiland Apo	6 Fr Sollenau	6 So Sollenau	6 Mi Bahnhof	6 Sa Piesting	6 Mo Piesting	6 Do Civitas Nova	6 Sa Civitas Nova
7 Di Sollenau	7 Fr Bahnhof	7 Fr Heiland Apo	7 Mo Sollenau	7 Mi Sollenau	7 Sa Bahnhof	7 Mo Bahnhof	7 Do Piesting	7 So Civitas Nova	7 Di Civitas Nova	7 Fr Merkur	7 So Merkur
8 Mi Bahnhof	8 Sa Piesting	8 Sa Sollenau	8 Di Bahnhof	8 Do Bahnhof	8 So Piesting	8 Di Piesting	8 Fr Civitas Nova	8 Mo Merkur	8 Mi Merkur	8 Sa Mariahilf	8 Mo Mariahilf
9 Do Piesting	9 So Civitas Nova	9 So Bahnhof	9 Mi Piesting	9 Fr Piesting	9 Mo Civitas Nova	9 Mi Civitas Nova	9 Sa Merkur	9 Di Mariahilf	9 Do Mariahilf	9 So Zehnergürtel	9 Di Zehnergürtel
10 Fr Civitas Nova	10 Mo Merkur	10 Mo Piesting	10 Do Civitas Nova	10 Sa Civitas Nova	10 Di Merkur	10 Do Merkur	10 So Mariahilf	10 Mi Zehnergürtel	10 Fr Zehnergürtel	10 Mo Felixdorf	10 Mi Felixdorf
11 Sa Merkur	11 Di Mariahilf	11 Di Heiland Apo	11 Fr Merkur	11 So Merkur	11 Mi Mariahilf	11 Fr Mariahilf	11 Mo Zehnergürtel	11 Do Felixdorf	11 Sa Felixdorf	11 Di Fischapark	11 Do Fischapark
12 So Mariahilf	12 Mi Zehnergürtel	12 Mi Merkur	12 Sa Mariahilf	12 Mo Mariahilf	12 Do Zehnergürtel	12 Sa Zehnergürtel	12 Di Felixdorf	12 Fr Fischapark	12 So Fischapark	12 Mi Heiland Apo	12 Fr Heiland Apo
13 Mo Zehnergürtel	13 Do Felixdorf	13 Do Mariahilf	13 So Zehnergürtel	13 Di Zehnergürtel	13 Fr Felixdorf	13 So Felixdorf	13 Mi Fischapark	13 Sa Heiland Apo	13 Mo Heiland Apo	13 Do Sollenau	13 Sa Sollenau
14 Di Felixdorf	14 Fr Fischapark	14 Fr Zehnergürtel	14 Mo Felixdorf	14 Mi Felixdorf	14 Sa Fischapark	14 Mo Fischapark	14 Do Heiland Apo	14 So Sollenau	14 Di Sollenau	14 Fr Bahnhof	14 So Bahnhof
15 Mi Fischapark	15 Sa Heiland Apo	15 Sa Felixdorf	15 Do Fischapark	15 Mo Fischapark	15 Do Heiland Apo	15 Di Heiland Apo	15 Fr Sollenau	15 Mo Sollenau	15 Mi Bahnhof	15 Sa Piesting	15 Mo Piesting
16 Do Heiland Apo	16 So Sollenau	16 So Fischapark	16 Mi Heiland Apo	16 Fr Heiland Apo	16 Mo Sollenau	16 Mi Sollenau	16 Sa Bahnhof	16 Di Piesting	16 Do Piesting	16 So Civitas Nova	16 Di Civitas Nova
17 Fr Sollenau	17 Mo Bahnhof	17 Mo Heiland Apo	17 Do Sollenau	17 Sa Sollenau	17 Di Bahnhof	17 Do Bahnhof	17 So Piesting	17 Mi Civitas Nova	17 Fr Civitas Nova	17 Mo Merkur	17 Mi Merkur
18 Sa Bahnhof	18 Di Piesting	18 Di Sollenau	18 Fr Bahnhof	18 So Bahnhof	18 Mi Piesting	18 Fr Piesting	18 Mo Civitas Nova	18 Do Merkur	18 Sa Merkur	18 Di Mariahilf	18 Do Mariahilf
19 So Piesting	19 Mi Civitas Nova	19 Mi Bahnhof	19 Sa Piesting	19 Mo Piesting	19 Do Civitas Nova	19 Fr Civitas Nova	19 Di Merkur	19 Fr Mariahilf	19 So Mariahilf	19 Mi Zehnergürtel	19 Do Zehnergürtel
20 Mo Civitas Nova	20 Do Merkur	20 Do Piesting	20 So Civitas Nova	20 Di Civitas Nova	20 Fr Merkur	20 So Merkur	20 Mi Mariahilf	20 Sa Zehnergürtel	20 Mo Zehnergürtel	20 Do Felixdorf	20 Sa Felixdorf
21 Di Merkur	21 Fr Mariahilf	21 Fr Civitas Nova	21 Mo Merkur	21 Mi Merkur	21 Sa Mariahilf	21 Mo Mariahilf	21 Do Zehnergürtel	21 So Felixdorf	21 Di Felixdorf	21 Fr Fischapark	21 So Fischapark
22 Mi Mariahilf	22 Sa Zehnergürtel	22 Sa Merkur	22 Di Mariahilf	22 Do Mariahilf	22 So Zehnergürtel	22 Di Zehnergürtel	22 Fr Felixdorf	22 Mo Fischapark	22 Mi Fischapark	22 Sa Heiland Apo	22 Mo Heiland Apo
23 Do Zehnergürtel	23 So Felixdorf	23 So Mariahilf	23 Mi Zehnergürtel	23 Fr Zehnergürtel	23 Mo Felixdorf	23 Mi Felixdorf	23 Sa Fischapark	23 Di Heiland Apo	23 Do Heiland Apo	23 So Sollenau	23 Di Sollenau
24 Fr Felixdorf	24 Mo Fischapark	24 Mo Zehnergürtel	24 Do Felixdorf	24 Sa Felixdorf	24 Di Fischapark	24 Do Fischapark	24 So Heiland Apo	24 Mi Sollenau	24 Fr Sollenau	24 Mo Bahnhof	24 Mi Bahnhof
25 Sa Fischapark	25 Di Heiland Apo	25 Di Felixdorf	25 Fr Fischapark	25 So Fischapark	25 Mi Heiland Apo	25 Fr Heiland Apo	25 Mo Sollenau	25 Do Bahnhof	25 Sa Bahnhof	25 Di Piesting	25 Do Piesting
26 So Heiland Apo	26 Mi Sollenau	26 Mi Fischapark	26 Sa Heiland Apo	26 Mo Heiland Apo	26 Do Sollenau	26 So Sollenau	26 Di Bahnhof	26 Fr Piesting	26 So Piesting	26 Mi Civitas Nova	26 Fr Civitas Nova
27 Mo Sollenau	27 Do Bahnhof	27 Do Heiland Apo	27 So Sollenau	27 Di Sollenau	27 Fr Bahnhof	27 So Bahnhof	27 Mi Piesting	27 Sa Civitas Nova	27 Mo Civitas Nova	27 Do Merkur	27 Sa Merkur
28 Di Bahnhof	28 Fr Piesting	28 Fr Sollenau	28 Mo Bahnhof	28 Mi Bahnhof	28 Sa Piesting	28 Mo Piesting	28 Do Civitas Nova	28 So Merkur	28 Di Merkur	28 Fr Mariahilf	28 So Mariahilf
29 Mi Piesting		29 Sa Bahnhof	29 Di Piesting	29 Do Piesting	29 So Civitas Nova	29 Di Civitas Nova	29 Fr Merkur	29 Mo Mariahilf	29 Mi Mariahilf	29 Sa Zehnergürtel	29 Mo Zehnergürtel
30 Do Civitas Nova		30 So Piesting	30 Mi Civitas Nova	30 Fr Civitas Nova	30 Mo Merkur	30 Mi Merkur	30 Sa Mariahilf	30 Di Zehnergürtel	30 Do Zehnergürtel	30 So Felixdorf	30 Di Felixdorf
31 Fr Merkur		31 Mo Civitas Nova		31 Sa Merkur		31 Do Mariahilf	31 So Zehnergürtel		31 Fr Felixdorf		31 Mi Fischapark

Civitas Nova Apotheke
Prof. Dr. Koren Straße 8a
2700 Wiener Neustadt
02622-26 616

Apotheke zur Mariahilf
Hauptplatz 21
2700 Wr. Neustadt
02622-23 153

Zehnergürtel Apotheke
Rosegggasse 55
2700 Wiener Neustadt
02622-66 356

Fischaparkapotheke
Zehner Gasse 12-24
2700 Wiener Neustadt
02622-24 020

Bahnhof Apotheke
Zehnergasse 4
2700 Wr. Neustadt
02622-23 2930

Heiland Apotheke
Pottendorfer Straße 6
2700 Wiener Neustadt
02622-22 128-0

Merkur Apotheke
Stadionstr. 6 – 12
2700 Wiener Neustadt
02622-86 165

St. Hubertus Apotheke
Hauptstrasse 25
2603 Felixdorf
02628-62 222

Hubertus Apotheke
Wr. Neustädter Straße 1
2601 Sollenau
02628-47 781

Apotheke zum Hl. Leonhard
Wöllersdofer Strasse 1
2753 Markt Piesting
02633-42 269

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST 2025

für Lichtenwörth, Eggendorf, Zillingdorf, Sollenau, Felixdorf, Matzendorf-Hölles, Theresienfeld,
Schönau a. d. Triesting, Günselsdorf, Tattendorf, Teesdorf, Neurißhof-Blumau

Dr. Edwin NEUBER	2492 Eggendorf	Inselweg 1	Tel: 02622 73 270
Dr. Vesko ARANDJELOVIC	2603 Felixdorf	Fabrikgasse 10	Tel: 02628 21 400
Dr. Lydia SCHUSTER	2492 Eggendorf	Untere Feldgasse 1	Tel: 02622 73 314
Dr. Stefanie HEISSENBERGER	2493 Lichtenwörth	Karl Albrecht Gasse 5	Tel: 02622 75 266
Dr-medic Ileana DUDAS-MECLES	2604 Theresienfeld	Hauptplatz 1	Tel: 02622 71 245
Dr. Jochen RAUSCH	2603 Felixdorf	Hauptstrasse 33	Tel: 02628 62 243

JÄNNER

FEBRUAR

15.2./16.2. Dr. Jochen RAUSCH

MÄRZ

29.3./30.3. Dr. Jochen RAUSCH

APRIL

MAI

10.5./11.5. Dr. Jochen RAUSCH

JUNI

28.6./29.6. Dr. Jochen RAUSCH

Zum Zeitpunkt des Redaktionsschlusses standen keine weiteren Dienste fest –
bitte informieren Sie sich unter www.arztnoe.at/wochenendienste

TIERÄRZTE: Zum Zeitpunkt der Fertigstellung der Ausgabe standen die Sonn- und Feiertagsdiensteinteilungen noch nicht fest

Meine_Wahlkarte & Meine_Wahlinfo zur Gemeinderatswahl 2025

Am 26. Jänner 2025 wird der Gemeinderat neu gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für Sie und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Gemeinderatswahl optimal unterstützen. Deshalb wurde Ihnen **im Dezember eine „Amtliche Wahlinformation - Gemeinderatswahl 2025“ zugestellt. Achten Sie bitte daher** bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl und der Vorweihnachtszeit verschickt wird, besonders **auf unsere Mitteilung (siehe Abbildung „GRW“ auf Seite 19).**

Diese ist mit Ihrem Namen personalisiert und beinhaltet eine Buchstaben/Ziffernkombination für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet sowie einen schriftlichen, abtrennbaren Wahlkartenantrag mit Rücksendekuvert.

DOCH WAS IST MIT ALL DEM ZU TUN?

Zur Erleichterung der Wahlabwicklung sollte der personalisierte Abschnitt sowie ein

amtlicher Lichtbildausweis zur Wahl am 26. Jänner 2025 ins Wahllokal mitgebracht werden.

Werden Sie am Wahltag nicht in Ihrem Wahllokal wählen können, dann wird die frühzeitige Beantragung einer Wahlkarte für die Briefwahl empfohlen. Zur Beantragung einer Wahlkarte stehen drei Möglichkeiten zur Verfügung: Persönlich im Gemeindeamt, schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekuvert oder elektronisch im Internet. Mit dem personalisierten Code auf der „Amtlichen Wahlinformation“, Ablichtung eines amtlichen

Lichtbildausweises, Eingabe der Reisepassnummer oder mittels digitaler Signatur kann rund um die Uhr unter www.meinewahlkarte.at eine Wahlkarte beantragt werden.

UNSERE TIPPS: Die Wahlkarte sollte möglichst frühzeitig beantragt werden, um eine zeitgerechte Zustellung zu ermöglichen. Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist Mittwoch, der 22. Jänner 2025, 24:00 Uhr bzw. wenn eine Abholung durch den Antragsteller oder einen Bevollmächtigten ge-

Amtlicher Stimmzettel für die Gemeinderatswahl am 26. Jänner 2025 in der Gemeinde Matzendorf-Hölles

Hinweis für das Ausfüllen des Stimmzettels:
 Sie wählen eine Partei, indem Sie in den Kreis neben der Parteibezeichnung ein X setzen.
 Sie können bis zu fünf wahlwerbenden Personen, die für ein und dieselbe Wahlpartei kandidieren, eine Vorzugsstimme vergeben.
 Setzen Sie für eine Vorzugsstimme ein X in den Kreis vor dem Namen der bevorzugten wahlwerbenden Person.

LISTE 1		LISTE 2	
<input checked="" type="checkbox"/>	Bürgermeister Franz Stiegler (ÖVP)	<input type="checkbox"/>	Sozialdemokratische Partei Österreich (SPÖ)
Wahlwerber		Wahlwerber	
<input checked="" type="checkbox"/>	1. Max Mustermann 2006		
<input type="checkbox"/>	2. Lisa Musterfrau 2005		
<input checked="" type="checkbox"/>	3. Peter Platzhalter 2004		
<input type="checkbox"/>	4. Christian Charakter 2003		
<input checked="" type="checkbox"/>	5. Sabine Symbolfrau 2002		
<input type="checkbox"/>	6. Georg Generisch 2001		
<input checked="" type="checkbox"/>	7. Sophie Schema 2000		
<input type="checkbox"/>	8. Benjamin Beispielmann 1999		
<input checked="" type="checkbox"/>	9. Katharina Format 1998		
<input type="checkbox"/>	10. Christian Charakter 1997		
<input type="checkbox"/>	11. Verena Namensplatz 1996		
<input type="checkbox"/>	12. Stefan Stellvertreter 1995		
<input type="checkbox"/>	13. Julia Jokername 1994		
<input type="checkbox"/>	14. David Vorlage 1993		
<input type="checkbox"/>	15. Maria Musterdame 1992		
<input type="checkbox"/>	16. Christian Charakter 1991		
<input type="checkbox"/>	17. Sabine Symbolfrau 1990		
<input type="checkbox"/>	18. Georg Generisch 1989		
<input type="checkbox"/>	19. Max Mustermann 1988		
<input type="checkbox"/>	20. Lisa Musterfrau 1987		
<input type="checkbox"/>	21. Peter Platzhalter 1986		
<input type="checkbox"/>	22. Christian Charakter 1985		
<input type="checkbox"/>	23. Sabine Symbolfrau 1984		
<input type="checkbox"/>	24. Georg Generisch 1983		
<input type="checkbox"/>	25. Lisa Musterfrau 1982		
<input type="checkbox"/>	26. Peter Platzhalter 1981		
<input type="checkbox"/>	27. Christian Charakter 1980		
<input type="checkbox"/>	28. Sabine Symbolfrau 1979		
<input type="checkbox"/>	29. Georg Generisch 1978		
<input type="checkbox"/>	30. Lisa Musterfrau 1977		
<input type="checkbox"/>	31. Peter Platzhalter 1976		
<input type="checkbox"/>	32. Christian Charakter 1975		
<input type="checkbox"/>	33. Sabine Symbolfrau 1974		
<input type="checkbox"/>	34. Georg Generisch 1973		
<input type="checkbox"/>	35. Lisa Musterfrau 1972		
<input type="checkbox"/>	36. Peter Platzhalter 1971		
<input type="checkbox"/>	37. Christian Charakter 1970		
<input type="checkbox"/>	38. Sabine Symbolfrau 1969		
<input type="checkbox"/>	39. Georg Generisch 1968		
<input type="checkbox"/>	40. Lisa Musterfrau 1967		
<input type="checkbox"/>	41. Peter Platzhalter 1966		
<input type="checkbox"/>	42. Christian Charakter 1965		
<input type="checkbox"/>	43. Sabine Symbolfrau 1964		
<input type="checkbox"/>	44. Georg Generisch 1963		
<input type="checkbox"/>	45. Lisa Musterfrau 1962		
<input type="checkbox"/>	46. Peter Platzhalter 1961		
<input type="checkbox"/>	47. Christian Charakter 1960		
<input type="checkbox"/>	48. Sabine Symbolfrau 1959		
<input type="checkbox"/>	49. Georg Generisch 1958		
<input type="checkbox"/>	50. Lisa Musterfrau 1957		
<input type="checkbox"/>	51. Peter Platzhalter 1956		
<input type="checkbox"/>	52. Christian Charakter 1955		
<input type="checkbox"/>	53. Sabine Symbolfrau 1954		
<input type="checkbox"/>	54. Georg Generisch 1953		
<input type="checkbox"/>	55. Lisa Musterfrau 1952		
<input type="checkbox"/>	56. Peter Platzhalter 1951		
<input type="checkbox"/>	57. Christian Charakter 1950		
<input type="checkbox"/>	58. Sabine Symbolfrau 1949		
<input type="checkbox"/>	59. Georg Generisch 1948		
<input type="checkbox"/>	60. Lisa Musterfrau 1947		
<input type="checkbox"/>	61. Peter Platzhalter 1946		
<input type="checkbox"/>	62. Christian Charakter 1945		
<input type="checkbox"/>	63. Sabine Symbolfrau 1944		
<input type="checkbox"/>	64. Georg Generisch 1943		
<input type="checkbox"/>	65. Lisa Musterfrau 1942		
<input type="checkbox"/>	66. Peter Platzhalter 1941		
<input type="checkbox"/>	67. Christian Charakter 1940		
<input type="checkbox"/>	68. Sabine Symbolfrau 1939		
<input type="checkbox"/>	69. Georg Generisch 1938		
<input type="checkbox"/>	70. Lisa Musterfrau 1937		
<input type="checkbox"/>	71. Peter Platzhalter 1936		
<input type="checkbox"/>	72. Christian Charakter 1935		
<input type="checkbox"/>	73. Sabine Symbolfrau 1934		
<input type="checkbox"/>	74. Georg Generisch 1933		
<input type="checkbox"/>	75. Lisa Musterfrau 1932		
<input type="checkbox"/>	76. Peter Platzhalter 1931		
<input type="checkbox"/>	77. Christian Charakter 1930		
<input type="checkbox"/>	78. Sabine Symbolfrau 1929		
<input type="checkbox"/>	79. Georg Generisch 1928		
<input type="checkbox"/>	80. Lisa Musterfrau 1927		
<input type="checkbox"/>	81. Peter Platzhalter 1926		
<input type="checkbox"/>	82. Christian Charakter 1925		
<input type="checkbox"/>	83. Sabine Symbolfrau 1924		
<input type="checkbox"/>	84. Georg Generisch 1923		
<input type="checkbox"/>	85. Lisa Musterfrau 1922		
<input type="checkbox"/>	86. Peter Platzhalter 1921		
<input type="checkbox"/>	87. Christian Charakter 1920		
<input type="checkbox"/>	88. Sabine Symbolfrau 1919		
<input type="checkbox"/>	89. Georg Generisch 1918		
<input type="checkbox"/>	90. Lisa Musterfrau 1917		
<input type="checkbox"/>	91. Peter Platzhalter 1916		
<input type="checkbox"/>	92. Christian Charakter 1915		
<input type="checkbox"/>	93. Sabine Symbolfrau 1914		
<input type="checkbox"/>	94. Georg Generisch 1913		
<input type="checkbox"/>	95. Lisa Musterfrau 1912		
<input type="checkbox"/>	96. Peter Platzhalter 1911		
<input type="checkbox"/>	97. Christian Charakter 1910		
<input type="checkbox"/>	98. Sabine Symbolfrau 1909		
<input type="checkbox"/>	99. Georg Generisch 1908		
<input type="checkbox"/>	100. Lisa Musterfrau 1907		

**Eine Parteistimme
und / oder
bis zu
5 Vorzugsstimmen
können vergeben werden!**

währleistet ist, können schriftliche Anträge bis Freitag, den 24. Jänner 2025, 12:00 Uhr erfolgen. Eine persönliche Antragsstellung ist ebenso bis Freitag, den 24. Jänner 2025, 12:00 Uhr möglich.

Die Zustellung der Wahlkarte erfolgt frühestens ab Anfang Jänner 2024 eingeschrieben an Ihre angegebene Adresse.

WÄHLEN MIT WAHLKARTEN:

Vor dem Wahltag:

- Per Briefwahl, die Wahlkarte muss bis spätestens 26. Jänner 2025 um 6:30 Uhr bei der Gemeinde einlangen

Am Wahltag:

- Durch persönliche Stimmabgabe in jedem Sprengel Ihrer Gemeinde.

- Während der Öffnungszeiten kann die unterfertigte Briefwahlkarte in Ihrem Wahllokal abgegeben oder durch Boten überbracht werden.
- Beim Besuch der besonderen („fliegenden“) Wahlbehörde (nur innerhalb des Gemeindegebietes möglich)

Abbildung „GRW“



TIPP:

Verwenden sie bitte für die Wahlkartenanträge diese Amtliche Wahlinformation – sie erleichtern uns wesentlich die Arbeit!

Achtung: Die angebrachten Barcodes auf der „Amtlichen Wahlinformation“ dienen lediglich der automatisierten und raschen Verarbeitung bei der Wahlkartenantragstellung.

Einjähriges

Zum einjährigen Jubiläum des „Das Mizi´s“ am Platz des Gemeindezentrums gratulierten Bgm. Franz Stiegler, GGR Martin Schneidhofer und Vzbgm. Leopold Schagl.

Seit der Neueröffnung hat sich das Restaurant zu einem beliebten Treffpunkt in unserer Gemeinde entwickelt. Die Gemeinde wünscht weiterhin viel Erfolg und Freude.



Foto: Gemeinde Matzendorf-Hölles

Kinderwandertag

Der heurige Kinderwandertag der ÖVP Matzendorf führte im August von der Luftwaffenstraße nach Hölles zur Pecherkapelle.

Historiker und Pecherpfadinitiator Ernst Schagl erklärte in einfachen Worten die Gewinnung des Harzes. Danach ging es weiter über den Holzweg und den Krautgartenweg zum Sportplatz nach Matzendorf.

Nach der Wanderung spendierte die ÖVP Matzendorf-Hölles als Stärkung Pizzen und Getränke für die Besucher.

Besten Dank für die Organisation, BGM Franz Stiegler und sein Team.



Foto: Christa Weighofer

Tanzkurs

Auch in diesem Jahr wurde seitens der SPÖ Matzendorf-Hölles ein Tanzkurs angeboten, um einen kulturellen Bei-

trag in unserer Gemeinde zu leisten. Unter der bewährten Anleitung von Gerda Hoffmann-Polz nahmen mehr

als 10 Paare teil, um ihre Tanzkünste zu verbessern.

Wie gewohnt, sorgte SPÖ Obmann Hermann Mocek in der Pause für eine kleine Erfrischung, um den Teilnehmern eine kurze Auszeit zu ermöglichen.

Ob Walzer, langsamer Walzer, Polka, Foxtrott, Boogie, Cha-Cha-Cha, Salsa, etc. beim nächsten Ball in unserer Gemeinde werden die Paare ihr Erlerntes bereits ausprobieren.



Foto: SPÖ Matzendorf-Hölles



Illustration: freepik

Schmankerlwanderung

Am Samstag, den 7. September 2024, fand die 1. Hölleser Vereins-Schmankerlwanderung statt. Bei sonnigem Wetter starteten die ersten Wanderer von der Trift in Richtung Wald, um die erste Station zu entdecken. Bei den Pechern gab es Grammelschmalzbröte und Verhackertes.

Die Reise führte weiter zu den Hölleser Winzern. Selbstverständlich stand hier der Wein im Vordergrund.

Die FF Hölles organisierte den nächsten Stopp, mit Kotelett- und Leberkäsemmeln.

Die FC Trift Damen versorgten die Wanderer mit Hüttenburgern, Sekt und Bowle. Rohschinken, Wildwürstel und köstliche Mehlspeisen standen auf dem Menüplan der Jäger.

Der MGV Edelweiss Hölles formte die vorletzte Station mit Speckbrot, Leberaufstrichbrot und herben, sowie süßen Apfelmilch. Die letzte Station befand sich wieder auf der Trift, somit konnte die Runde geschlossen werden.

Hier warteten Cevapcicisemmeln auf die Gäste. Der ein oder andere Gast fand noch den Weg in die Waldbar, um den Abend gemütlich ausklingen zu lassen.

Der FC Trift Hölles bedankt sich bei allen Gästen und vor allem bei allen teilnehmenden Vereinen aus Hölles. Ohne die Vereine wäre diese gelungene Veranstaltung nicht zustande gekommen.



Foto: FC Trift

Tag des Kindes

Trotz Hitze war der Tag des Kindes wieder eine gelungene Veranstaltung. Es gab verschiedene Stationen, bei denen sich die Kinder vergnügen oder ihre Geschicklichkeit beweisen konnten. Hitzebedingt war das Zielspritzen sehr begehrt. Ein Anziehungspunkt nicht nur die Luftburg, sondern auch das Kinderschminken. Die Fahrt mit der Pferdekutsche war für einige ein Erlebnis.

Höhepunkt war wie immer der gemeinsame Luftballonstart als Abschluss des Festes. Es gab auch eine Tombola mit sehr schönen Preisen. KF Obfrau Traude Frank bedankte sich im Namen der KF-MaHö bei Gönnerin Bruni Nemeth, allen Sach- und Geldspendern und den vielen Helfern. Ohne sie wäre die Durchführung dieses Kinderfestes nicht möglich gewesen.

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN AN ALLE, die trotz der großen Hitze gekommen sind.



Foto: zVg Kinderfreunde Matzendorf-Hölles

POWER SOLUTION

ELEKTRO | PHOTOVOLTAIK | SMARTHOME GMBH



ERNEUERBARE ENERGIE

- Photovoltaik
- Energiespeicher
- Notstrom
- E-Ladestation

ELEKTROINSTALLATION

- Allgemeine Installationen
- Beleuchtungsanlagen
- Heizungsanlagen
- Planung und Umsetzung
- Elektroüberprüfungen
- SAT & Netzwerktechnik

HAUSAUTOMATISIERUNG

- Smart Home
- Lichtsteuerung
- Beschattung



+43 664 996 555 91 | OFFICE@POWERSOLUTION.AT
 +43 664 996 555 92 | WWW.POWERSOLUTION.AT

Pensionistendasein

Unsere Pensionisten haben immer etwas zu berichten, denn nur selten sind sie zu Hause, da sie sich meist auf Reisen befinden oder etwas zu feiern haben.

Führungswechsel beim Pensionistenverband MAHÖ und Auszeichnung der scheidenden Vorsitzenden Christine Axmann.



Christine Axmann legte überraschend, aus gesundheitlichen Gründen, den Vorsitz in der Ortsgruppe zurück. 2003 trat sie dem Verein bei und wurde 2004 stellvertretende Vorsitzende, wo sie vor allem die Betreuung der älteren Mitglieder übernahm und in Zeiten der Pandemie die Verbindung mit den Mitgliedern, in Zusammenarbeit mit dem Ausschuss, aufrechterhielt. Die Mitglieder dankten ihr dies und wählten sie 2022 einstimmig zur Vorsitzenden. Ihr Ausscheiden aus dem Ausschuss ist ein großer Verlust für den Verein.



Mit Inge Höfer hat sie allerdings für eine aktive Nachfolgerin gesorgt. Der Pensionistenverband MAHÖ richtet ein großes Danke an Christine Axmann für ihre unermüdliche Arbeit, für die Zeit die sie dem Klub geschenkt hat, die Hilfe, den Beistand, kurz für alles, was sie in diesen 21 Jahren geleistet hat. Bürgermeister Franz Stiegler und SPÖ-Vorsitzender GGR Hermann Mocek bedankten sich für die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde. Auch der Pensionistenverband Österreich würdigte ihre Arbeit und Bezirksvorsitzender Franz Gratzer überreichte ihr „Das goldene Verdienstzeichen des Pensionistenverbandes“.

Musikreise mit Amalia im September nach Mali Losinj



18 reiselustige Pensionisten machten sich auf den Weg nach Mali Losinj, um noch ein bisschen Meeresluft zu schnuppern und an 2 Abenden mit Amalia, Ludwig und anderen Musikanten zu feiern. Das Wetter war hervorragend, nur das Meer war bei der Inselrundfahrt etwas rau. Der Tagesausflug auf die Insel und die Stadt Cres war interessant, auch eine Schafs- und Ziegenkäserei wurde besucht. Am Sonntag ging es wieder Richtung Heimat, viele freuen sich schon auf die nächsten Reisen.

Apfelfahrt im Oktober

Auch heuer nahmen wieder 54 Pensionisten an der Apfelfahrt teil. Es ging zum Obstbauern Knaller, bei dem nicht nur hervorragende Äpfel, sondern auch Birnen, Kiwi, Beeren und „flüssiges Obst“ erworben wurde. Das Mittagessen gab es im Restaurant ERLA am Stubenbergsee, wo man sich Suppe, Hauptspeise und Nachspeise schmecken ließ.

Da das Wetter schön war spazierten einige rund um den See, andere blieben im Restaurant und kosteten den hervorragenden „Schilcher Sturm“. Um ca. 16Uhr gings bepackt mit Obst wieder zurück in die Heimat.

Oktoberfest des Pensionistenvereins

Zum traditionellen Oktoberfest kamen 80 Mitglieder und Gäste. Bürgermeister Franz Stiegler, und Vizebürgermeister Leopold Schagl spendeten das Bier, welches der Bürgermeister persönlich servierte. Der Klub stellte Weißwürste und Leberkäse mit Brezen bereit. Auch die Altbürgermeister Johann Grund und Mag. Ernst Anzeletti und GGR Hermann Mocek wurden herzlich begrüßt. Der heitere Nachmittag endete mit Plaudern und Kartenspielen.



Ganslessen

Beim diesjährigen traditionellen Ganslessen ließen sich 80 Gäste das Gansl- und Schnitzerlmenü mit Suppe, Hauptspeise und Nachspeise gut schmecken.

Hervorragend organisiert von den Wirtsleuten beim Heurigen Gerhard und Maria Schagl und ihrem Team.



VV Hölles – stellt seine Arbeit ein

Nach über drei Jahrzehnten muss der Verschönerungsverein Hölles, der maßgeblich zur Verschönerung unseres Matzendorf-Hölles beigetragen hat, aufgelöst werden, da sich bei der letzten Generalversammlung kein neuer Vorstand zusammengefunden hat. Trotz aller Bemühungen konnte der Verein keine neuen Mitglieder gewinnen, die die Arbeit fortführen möchten. Diese traurige Entscheidung fällt allen Beteiligten schwer, doch ohne Nachfolger ist die Weiterführung des Vereins leider nicht möglich.

In den letzten 32 Jahren hat der VV-Hölles unzählige Projekte durchgeführt, um unsere Gemeinde noch lebenswerter zu machen. Die Mitglieder haben sich mit Herz und Seele für die Erhaltung und Verschönerung eingesetzt. Durch den unermüdlichen Einsatz der Mitglieder konnten zahlreiche Verschönerungsmaßnahmen realisiert werden, wie z.B. die Spielplatzerneuerung, Pflege des Kriegerdenkmales, Trockenrasenpflege, Bankerlsanierung, um nur einige der Projekte zu nennen.

Der Obmann des Vorstandes, Leopold Erich Riegler, bedankt sich hiermit bei allen, die den Verein in den vergangenen Jahren unterstützt haben und mitgeholfen haben: „Ohne Ihre Hilfe und Ihr Engagement wären die vielen Projekte und Erfolge des Vereins nicht möglich gewesen.“ Das Vereinsvermögen ist laut Statuten der Gründer an die Gemeinde gegangen, welches laut Vizebürgermeister Leopold Schagl zur Baumpflanzung am neuen Radweg zwischen Matzendorf und Hölles verwendet wurde.

Neue Initiative - machen Sie mit!



GEMEINSAM SCHÖN
für MaHö

Nach der diesjährigen Auflösung des Verschönerungsvereins Hölles haben sich in beiden Ortschaften Personen gefunden, die sich weiterhin gerne für ein lebenswertes, sauberes und schönes Matzendorf-Hölles engagieren wollen.

Aus diesem Grund wurde die Initiatorengruppe „GEMEINSAM SCHÖN FÜR MAHÖ“ gegründet.

Die Idee ist es, auch weiterhin kulturelle und Ortsbild verschönernde Aktionen durchzuführen - und das ortsübergreifend.

Unter anderem sollen bereits bekannte Aktivitäten, wie die jährliche Ortsreinigung und die Blumenschmuck-Aktion im Frühjahr, weiterhin stattfinden. Über Ideen, Anregungen und über

Mithilfe jeglicher Art würden wir uns freuen!

Wer Interesse hat aktiv mitzuwirken: Unser nächstes Treffen findet am 13.02.2025 um 18 Uhr im Cafe Mizi's statt.



Ihr Blumenspezialist



*Hochzeitsfloristik
Kreative Blumensträuße
Wohnaccessoires
Trauerfloristik
Dekoration für Veranstaltungen etc.
Wohnraumbegrünung
Garten- und Grabpflanzen
und vieles mehr*

Wir gestalten Ideen!

2552 Hirtenberg, Bahngasse 1b

aha-flowers@gmx.at | 02256 / 81 65 33

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO-FR 07.00-12.00 UHR / 13.30-18.00 UHR, SA 07.00-12.00 UHR

WIR WÜNSCHEN EIN FROHES WEIHNACHTSFEST
UND EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR!

seit 2001

LIKEN SIE
UNS AUF



BEAUTY und HAARSTUDIO

Renate Luif

Friseursalon, Fußpflege und Kosmetik

Hauptplatz 2 Top 5
2601 Sollenau

Fußpflege und
Kosmetik

Tel. 02628 / 42680

Friseur

Tel. 02628 / 62319



Öffnungszeiten

Di-Fr. 8:30 – 18:00 Uhr

Sa. 8:00 – 13:00 Uhr



Pecherpfad

Am 27. Oktober fand am Ende der 28. Harzsaison am Pecherpfad Hölles der Jahresabschluss mit dem traditionellen Pecherhahn als Dank für die gute Harzernte statt.

Zu Beginn läutete Pecher Gerhold Wöhrer, der kürzlich seinen 80. Geburtstag feierte, zum Totengedenken für die rund 10.000 ehemaligen Pecher des Landes die Pecherglocke. Besonders gedacht wurde kurz vor dem 1. Jahres-Todestag an den ehemaligen Pecher Franz Schagl.

Projektleiter Ernst Schagl gab einen Überblick über die wichtigsten Aktivitäten seit Saisonbeginn. Dazu zählen: Die Saison-eröffnung mit rund 100 Gästen am 1. Mai, inklusive Kinderprogramm, der Servus-TV-Beitrag mit mehr als einer halben Mil-

Knapp-Verlag), der Besuch von Gästen aus Matzendorf in der Schweiz und dem Tiroler Heimatverein, die Teilnahmen bei der Hölleser Schmanckerl-wanderung und beim großen Museumsfest in Traiskirchen (Abenteuer Industrie anlässlich 200 Jahre Kammgarnfabrik inkl. Symposium und



vlr: Pecherpfad-Mitgründer Gerhard Schagl, Forstexperte Dr. Dipl. Ing. Herbert Kohlross aus Gutenstein und Projektleiter Ernst Schagl

Referat unter anderem

großes Engagement und sagte, dass es in der heutigen Zeit nicht selbstverständ-

Foto: zVg Verein Abenteuer Industrie



Die Helfer:innen der Schmanckerlwanderung beim Jahresabschluss mit Vzbgm Leopold Schagl (ganz rechts) und den beiden ehem. Pechern Gerhold Wöhrer (ganz links) und Karl Postl (3.v.r.).

Foto: Erich Riegler

lion Zuseher, der Reiseführer-Buchbeitrag in „Verborgen - Geheimnisvolle Orte in den Wäldern Niederösterreichs“ (Rittberger-

auch vom bekannten Schwarzföhrenexperten Dr. DI Herbert Kohlross zum Thema Wald im Spannungsfeld von Mensch,

Industrie und Umwelt) Insgesamt wurden seit der Gründung 1996 487 ehrenamtliche Schauvorführungen für Schulklassen, Reisegruppen und wissenschaftliche Einrichtungen aus halb Europa abgehalten. Vzbgm. Leopold Schagl dankte der Initiatorengruppe für ihr

lich ist, freiwilligen Arbeit, noch dazu in solch einer professionellen Form, zu leisten.

Am 30. Dezember nahm die Initiatorengruppe erstmals auch beim ÖVP Dorfadvent mit einem Info- und Verkaufsstand mit den Naturschätzen des Föhrenwaldes teil. Die Palette reichte dabei von Föhrenbockerl und Moos als Dekomaterial über Bockerl- Adventkränze, Pechbalsam und Föhrenöl, Föhren- Räucherwerk bis hin zu den Verkaufsschlagnern in der Rubrik der Schnäpse (Föhren- Wipfelschnaps, Schlehenlikör, Wald- Brombeerlikör), die es natürlich auch vor Ort um € 1,- je Stamperl zu konsumieren gab.

vlr: Pecher Gerhold Wöhrer, Pecherpfad- Mitgründer Ernst und Gerhard Schagl beim Pecherpfad- Stand anl. des Dorfadvents im Gemeindesaal-Foyer



Foto: Franz Stiegler

Ausflug des FC Trift Hölles

Heuer ging es im August auf die Hohe Wand. 26 Ausflugbegeisterte besichtigten das Alpin- und Heimatmuseum, wo Alpinistik, Pecherei, Flora und Fauna der Region gezeigt wurden.

Von den Kindern bis hin zu den Erwachsenen war jeder begeistert von diesen wertvollen Funden bzw. Ausstellungsstücken.

Nach einem gemütlichen Mittagessen im Naturparkstüberl ging es weiter in den gegenüberliegenden Naturpark, bestehend aus Kinderspielplatz mit

angrenzendem Streichelzoo und dem sogenannten Spiel- und Spaßberg mit Wildtiergehege, Aussichtsturm und begehbarem Murmeltierbau.

Den Abschluss fand dieser erlebnisreiche Tag beim Stelzenheuerigen Herbert und Birgit Schagl.



Foto: C.Stadler/Bweg - Eigenes Werk, CC BY-SA 4.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=139413126>

Fotos: zVg, FC Trift-Hölles

Halloween 2024

Nachdem der Herbst mit seinen Nebelschwaden und kalten Nächten bereits für etwas Ungemütlichkeit sorgt, setzt der 31. Oktober dieser Stimmung regelmäßig sein gruseliges Krönchen auf.



Foto: zVg, Trift-Hölles

„Süßes sonst gibt's Saures“ hallte es von Monster, Hexen, Geistern, Vampiren und gruseligen Gestalten durch den Ort, denn auch heuer veranstaltete der FC Trift Hölles einen Halloween Umzug für die Kleinen.

Gruselig geschmückte Häuser und leuchtende Kürbisse trugen zur gruseligen Stimmung bei. Zum Abschluss wurden die Kinder beim Stelzenheuerigen Herbert & Birgit Schagl auf eine Jause eingeladen, wo dann auch die vielen erhaltenen Süßigkeiten aufgeteilt wurden.



Ihr
Fleischerfachgeschäft

Steiner

in 2601 SOLLENAU
02628/47 249

**FLEISCH
KÖNNER**
NIEDERÖSTERREICH

FESTTAGS-SCHMANKERL

- zarte saftige Steaks
- Feine Festtagsplatten
- Fondue oder Raclette
gerne für Sie geschnitten
- herzhaft gewürztes Beef Tatar
- Festtags Gänse, Enten,
Puten - mit himmlischer
Semmelfülle










FF Matzendorf

EINSATZ

Verkehrsunfall auf der Badenerstraße

Um 04:12 Uhr früh wurde die FF Matzendorf in der Nacht von Samstag den 21. auf Sonntag den 22.09. zu einem Verkehrsunfall alarmiert. Auf der Hauptstraße in der Ortsmitte krachte ein PKW in einen geparkten Wagen. Dieser wurde daraufhin aus seiner Parklücke geschleudert und blieb quer auf der Fahrbahn stehen. Nach dem Absichern der Einsatzstelle und



den ersten Aufräumarbeiten wurde für die Feuerwehr schnell klar, dass beide Fahrzeuge nicht mehr mit der Abschleppachse abtransportiert werden konnten. Sogleich wurde das Wechselladefahrzeug der FF Felixdorf nachalarmiert. Dieses entfernte beide Wagen nacheinander und brachte diese auf den Abstellplatz der Feuerwehr Matzendorf. Die Fahrbahn wurde anschließend noch mit der Straßenwaschanlage des Rüstlöschfahrzeuges gereinigt. Auch die Rettung und Polizei waren vor Ort. Der Lenker wurde vom Roten Kreuz versorgt. Für die Dauer des Einsatzes wurde der Verkehr umgeleitet. Nach über zwei Stunden konnten die Einsatzkräfte wieder einrücken.

ÜBUNG

Übung in Volksschule und Kindergarten

Den September nutzte die Feuerwehr Matzendorf wieder, um mit den Kindern der Volksschule, sowie des Kindergartens das richtige Verhalten im Brandfall zu üben. Dazu gehört das korrekte Verlassen des Gebäudes mit dem Lehrpersonal und den Pädagog:innen, sowie das Verhalten in verrauchten Räumen oder wenn der Fluchtweg abgeschnitten sein sollte.

Außerdem wurde den Kids die Ausrüstung der Feuerwehr näher gebracht. Die Feuerwehrleute zeigten sich in Einsatzuniform und ließen die Kinder Teile der Ausrüstung anprobieren. So konnten mögliche Ängste vor den Einsatzkräften abgebaut werden. Als Belohnung bekamen die Kinder anschließend Saft und Schnitten.

Die Feuerwehr übte außerdem die Menschenrettung und Brandbekämpfung unter schwerem Atemschutz. Insgesamt waren 13 Feuerwehrleute mit zwei Feuerwehrfahrzeugen an der Übung am 20.09. beteiligt.

FEUERWERHJUGEND

Feuerwehrjugendfertigungsabzeichen Melder

222 Jugendliche aus dem Bezirk Wiener Neustadt waren am Samstagnachmittag des 19.10. in Matzendorf unterwegs um das Fertigungsabzeichen „Melder“ zu erreichen. Auf einer Erlebniswanderung durch den Ort konnten die Feuerwehrjugendgruppen unter Begleitung ihrer Betreuer:innen mehrere Stationen absol-

viert. Zwischen den theoretischen und praktischen Überprüfungen des Wissens, gab es für die Jugendlichen auch Spiel- und Spaßstationen. Für das Feuerwehrjugendfertigungsabzeichen „Melder“ lernten und übten die Jugendlichen bereits seit Wochen. Die hervorragende Vorbereitung machte sich bezahlt: Alle Jugendlichen konnten ihre Abzeichen erfolgreich erreichen. Um 17:30 Uhr wurden die Abzeichen in einer feierlichen Übergabe an die Jugendlichen ausgeteilt. Bezirkskommandant OBR Karl-Heinz Greiner und Kommandant HBI Martin Schneidhofer durften allen Teilnehmer:innen hierzu herzlich gratulieren. Wir gratulieren auch besonders unserer Jugend!



alle Fotos: FF Matzendorf



FF Hölles

Neuzugänge in der FF Hölles

Die Freiwillige Feuerwehr Hölles begrüßt die beide Neuzugänge Michaela Herzog und Lisa Uhl.

Die beiden Mädels begannen ihre Grundausbildung im Mai und konnten bereits im Herbst das Modul „Abschluss Truppmann“ abschließen. Das Kommando wünscht ihnen alles Gute für die Zukunft in der Feuerwehr!



Arbeiten am Einsatzort zu gewährleisten. In Zusammenarbeit mit der ACN (=Acute Community Nurse von Notruf Niederösterreich), einer RTW-Besatzung des Roten Kreuzes Sollenau-Felixdorf und dem Team des Notarzthubschraubers Martin 5 wurde der Unfalllenker erstversorgt und anschließend in ein Krankenhaus geflogen.

Erfolgreiche Saison

für die Wettkampfgruppe Hölles

Die Wettkampfgruppe Hölles kann ein sehr erfolgreiches Jahr verzeichnen. Bei Übungen und Trainings konnten Topzeiten erreicht werden. Diese Leistungen konnten auch bei diversen Kuppelcups und Bewerben unter Beweis gestellt werden. Besonders stechen die Erfolge in Frohsdorf (Sieger), Ungerbach (Sieger), Trattenbach (Sieger und Titelverteidiger) und Hölles (Heimsieg) hervor. Um sich nicht auf den Erfolgen auszuruhen, begannen bereits die Trainings für die nächste Saison.

Termine der FF Hölles 2025

11. Jänner 2025 - Feuerwehrball

24. und 25. Mai 2025 - Feuerwehrfest

dabei finden am 24. Mai 2025 die Abschnittsbewerbe des Abschnittes Wiener Neustadt Nord in Hölles statt.

Und am **25. Mai 2025** feiern wir unser **Gründungsfest - 130 Jahre FF Hölles.**

Technische Hilfeleistung auf der Hauptstraße

Am Sonntag, den 7. April 2024, wurde die FF Hölles zu einem Verkehrsunfall gerufen.

Beim Eintreffen an der Einsatzstelle fanden die Feuerwehrleute den Lenker eines Motorrads auf der Straße liegend vor. Dieser wurde bereits von Ersthelfern betreut. Die Kameraden übernahmen die Versorgung des Patienten, bis zum Eintreffen weiterer Rettungskräfte. Zeitgleich wurde der Verkehr umgeleitet, um ein sicheres

Nach Freigabe seitens der Polizei wurde der Unfallort von den Feuerwehrkameraden gereinigt und die Straße konnte wieder für den Verkehr freigegeben werden.



SC Matzendorf-Hölles

Auch im zweiten Halbjahr 2024 hat sich beim SC Matzendorf-Hölles wieder einiges ereignet.

Unsere **U8 Bambinis**, bei denen wir stetig Zuwachs bekommen, sind fleißig am Trainieren und konnten so bei einem Funino-Match ihren ersten Sieg gegen Felixdorf einfahren.

Unsere Kids der **U9/10** sind ebenso sehr motiviert beim Training und konnten in 3 Spielen einen Sieg und ein Unentschieden herausholen, mussten sich nur gegen eine starke Mannschaft aus Pottenstein geschlagen geben.

Danke an die Trainer Marko und Scheibsi für Ihren unermüdlichen Einsatz, Unterstützung gibt es in Zukunft von einem neuen Trainer namens Sükrü.

Seit Juni trainieren und spielen die **U13-Girls** der MNSG (MädchenNachwuchsSpielGemeinschaft) Wiener Neustädter Bucht – eine Spielgemeinschaft der Vereine Felixdorf, Schönau, Eggendorf, Theresienfeld, Wöllersdorf-Steinabrückl und Matzendorf-Hölles am Sportplatz des SC Ma-Hö.

Unsere Girls - eine komplett neu zusammengestellte Mannschaft - wurden von Spiel zu Spiel besser und konnten in 9 Meisterschaftsspielen (Mädchenliga U13 Süd) 3 Siege verbuchen.

Wir sagen „Danke“ an das Trainer-team Scheibsi, Romeo und Vivien.

Am 20.09.2024 wurde unsere, bei den Kids, beliebte Schusswand von Manuel Krumschmid mit einem gemalten Tor verschönert – jetzt macht das „Tore schießen“ noch mehr Spaß – vielen Dank dafür.

Am 21.09.24 fand das traditionelle **2. Hubert Uhlenschmid Gedenkturnier** mit 3 spannenden Matches statt: ein U8 „Funino-Match“, ein Freundschaftsspiel der U15-Girls der MNSG Wr. Neustädter Bucht sowie ein Meisterschaftsspiel unserer U13-Girls unter der Matchpatronanz von Familie Uhlenschmid.

Das anschließende Riesenwuzzlerturnier, mit 16 bunt durchgemischten Mannschaften, auch die Kids des SC

Ma-Hö stellten eine eigene Mannschaft, machte großen Spaß.

Dank zahlreicher Sponsoren konnte eine Riesentombola geboten werden und für unsere Kleinsten eine Hüpfburg. Für die musikalische Unterhaltung sorgte unser DJ SteveRoxx.

Am 05.10.24 machte die Oldtimer Traktorfahrt der Wöllersdorfer Traktorfreunde bei uns halt und wir durften sie mit Leberkäsesemmeln und Getränken versorgen.

Am 25.10.2024 fand wieder das schon zur Tradition gewordene Preis Schnapsen am Fußballplatz statt. Es waren spannende Spiele und alle Teilnehmer hatten Spaß dabei.

Am 17.11.24 veranstalteten wir den 2. PreXmas Marktplatz im Gemeindezentrum. 30 Aussteller aus Matzendorf-Hölles und Umgebung hatten die Möglichkeit, einer großen Schar von Besuchern ihre Produkte vorzustellen.

Das Highlight unserer Weihnachtsfeier bzw. Saisonabschlussfeier im Gemeindesaal war eine Aufführung unserer U8/9/10 Kids. Mit sonorer Unterstützung unseres Herrn Bürgermeisters, Franz Stiegler, sangen sie zwei Weihnachtslieder und trugen ein Gedicht vor. Ein tosender Applaus der Eltern, Trainer, Vorstandsmitglieder und Sponsoren war der schönste Dank an Kinder und „Fußball Mama“ Melanie Puff, die dies mit den Kindern einstudierte.

Wir danken allen Sponsoren und helfenden Händen die uns immer unterstützen. Diverse Einnahmen der genannten Veranstaltungen kamen unserer Jugend zu Gute.

Nun wollen wir noch einen **Aufruf in eigener Sache** starten:

⚽ **Wir suchen fußballbegeisterte Mädchen und Jungs** – kommt vorbei und schaut euch einfach einmal ein Training an.

⚽ Außerdem suchen wir auch noch **fußballbegeisterte Erwachsene**, die unser Trainerteam bei der Arbeit mit den Kids unterstützen wollen.



Für Fragen dazu steht euch unser Jugendleiter Christian Scheiblaue unter der Tel. Nr. 0680 2051529 zur Verfügung.

Abschließend wollen wir uns bei allen Unterstützern, Sponsoren und treuen Helfern bedanken! Ohne eure Unterstützung wäre dies alles nicht machbar.

⚽ Wir wünschen euch ein frohes Fest und alles Gute für das Jahr 2025 ⚽
Euer SC Matzendorf-Hölles

Nachschau



Tennisclub
Matzendorf-Hölles



alle Fotos: z.Vg. TC Mähö

Sommerfest

Das Sommerfest des TC Matzendorf-Hölles, das bei strahlendem Sonnenschein stattfand, war auch heuer wieder ein großer Erfolg! Groß und Klein kamen, um sich auszutauschen und Spaß zu haben, sich kennen zu lernen oder vergangene gemeinsame Spiele zu besprechen. Köstliche Grillspezialitäten, geeint mit einem guten Getränk trugen ebenfalls zur guten Stimmung bei. Am späteren Abend wurden mehr als 50 Tombolapreise an glückliche Gewinner verteilt.

Wir danken allen Sponsoren und Helfern, die dieses Fest zu dem gemacht haben, woran wir noch lange denken.

Tenniscamp

16 tenniseinsteuerte Kinder waren auch heuer mit großem Ehrgeiz und Freude beim Sommertenniscamp mit dabei. Das Trainerteam Niklas, Gerald, Victoria und Pascal gestalteten Tennistrainingseinheiten, attraktive Sport-



programme aber auch lustige Wasserspiele zur Abkühlung. Für Obst, Getränke und das Mittagessen war Dank der Unterstützung einiger Eltern und Mitglieder gesorgt.

Doppeltturnier

Nicht nur bei den Olympischen Spielen in Frankreich wurde um jeden Platz gekämpft, auch beim TC Matzendorf-Hölles wurde beim Doppeltturnier alles gegeben. Das Los entschied wer der 32 Teilnehmer mit wem spielt. Ob im Mix-Doppel, Damen oder Herrendoppel jedes Paar gab sein Bestes.

Bei der Playersparty am Samstagabend standen vor allem Spaß und intensive Tennisgespräche im Vordergrund aber natürlich auch die Spannung der Finalsplele am nächsten Tag.



„Dieses Turnier hat wieder einmal mehr gezeigt, wie stark unsere Gemeinschaft in der Tennisfamilie ist. Ein großer Dank an alle Mitwirkenden, die eine Veranstaltung wie diese ermöglichen. Ich freue mich über diesen Zuspruch und damit auf das nächste Turnier“, Obmann und Veranstalter Markus Pammer. Auch Bürgermeister Franz Stiegler, der selbst unter den Teilnehmern war, gratulierte zu dieser gelungenen Veranstaltung.

Flutlichtanlage

Mit September konnte eine neue Flutlichtanlage installiert werden, die nicht nur ein besseres Licht auf den Platz und die Spieler in Zukunft wirft, sondern auch die Energiekosten deutlich verringern wird.

Jahresfeier

Nachdem heuer wieder eine Generalversammlung stattfand, wurde diese mit einer Jahresabschlussfeier beim Heurigen Gerhard und Maria Schagl verbunden. Im Zuge dessen kam es auch zu Neuwahlen, wo es zu einer Rochade bei der Stellvertretung des Obmannes kam. In Zukunft wird Renate Luif, anstelle von Franz (Franko) Luif, diese Position übernehmen. Wir danken Franko für seinen Einsatz und freuen uns Renate in unserer Runde begrüßen zu können. Zusätzlich wird unsere Generalversammlung in Zukunft alle 4 Jahre stattfinden, nicht wie bisher, alle 2 Jahre.

Wie immer war das Zusammentreffen der Mitglieder eine schöne Gelegenheit sich über die vergangene Saison auszutauschen und die ersten Pläne für 2025 zu schmieden.

Der TC-Matzendorf-Hölles wünscht schöne Weihnachten und einen guten Start ins Jahr 2025. Sind Sie interessiert im Jahr 2025 beizutreten, so freut sich unser Obmann Markus Pammer über einen Anruf (0676 87 44 3806).

Feierlichkeiten

In Zukunft wollen wir unsere Jubilare, die ein besonderes Jubiläum feiern vor den Vorhang bitten und in unserer Zeitung, wenn gewünscht, bildlich präsentieren. Begonnen wird mit den Jubilaren ab Anfang August.

Geburtsstagsjubilare - August



Maria Holomeik
80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und GGR Martin Schneidhofer überbrachten ihre Glückwünsche und einen Geschenkkorb.



Grete Reyel
90. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und GR Resch Robert überbrachten Blumen, einen Geschenkkorb und ihre besten Wünsche.



Leopoldine Krigovskiy
80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und Vizebürgermeister Leo Schagl überbrachten Glückwünsche und überreichten einen Geschenkkorb.



Josefine Groiss
80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und GGR Martin Schneidhofer überbrachten ihre Glückwünsche und einen Geschenkkorb.

Geburtsstagsjubilare - September



Sieglinde Mauerhofer
80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und Vizebürgermeister Leo Schagl überbrachten Glückwünsche und überreichten ihr einen Geschenkkorb.



Brigitte Zöhling
80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und Vizebürgermeister Leo Schagl überbrachten Glückwünsche und überreichten einen Geschenkkorb.



Rudolf Schneider
80. Geburtstag

Bürgermeister Stiegler überbrachte seine Glückwünsche und einen Geschenkkorb.



Geburtstagsjubilare - Oktober



Dorothea Marx

80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und GGR Franz Krupka überbrachten Glückwünsche und überreichten einen Geschenkkorb.



Christian Schittenhelm

80. Geburtstag

Bürgermeister Franz Stiegler und Vizebürgermeister Leo Schagl überbrachten Glückwünsche und überreichten einen Geschenkkorb.

Hochzeitsjubilare



*Edith und
Herbert Rössler*

**Diamantene Hochzeit
(60 Jahre)**

Bürgermeister Franz Stiegler überbrachte dem Jubelpaar einen Geschenkkorb und Glückwünsche für die nächsten Jahre.



*Maria und Josef
Schneidhofer*

**eiserne Hochzeit
(65 Jahre)**

Bürgermeister Franz Stiegler, GGR Martin Schneidhofer und GR Michael Groiss überbrachten dem Jubelpaar einen Geschenkkorb, Blumen und Glückwünsche für die nächsten Jahre.

Das Leben feiern!

Jeden flüchtigen Augenblick genießen und
jede schöne Stunde als Geschenk betrachten.

Das Leben hat jeden Tag Geburtstag!

Wir trauern um unsere Verstorbenen

Hermine Eitelbörs, Elfrieda Josefa Leutgeb, Rudolf Keresztesy, Florica Jecan, Friederike Groiss, Else Fietz, Brigitte Oberger, Mag. Gerhard Schrammel, Gertrude Mayer, Alois Reinthaler, Peter Bergmann, Rosa Josefa Punkl, Theresia Kauf, Rosina Bergmann, Ernst Ottokar Zagler, Sabrina Schindlbauer, Franz Hofstädter, Margit Strobl

Das Licht der Welt erblickte

Sandro Hatvan
Paul Scheuer
Viktoria Fried

Josefine Nakowitz
Anna Thalhofer
Kenan Toprakkale

Wir gratulieren den frisch Vermählten

Patrick und Nadine Kromholz
Christian und Csilla Höller

VERANSTALTUNGSTERMINE

Bisher bekannte Veranstaltungstermine 1. Halbjahr 2025

24.12.2024	10.00 – 13.00 Uhr - Friedenslicht der FF – Matzendorf – Feuerwehrhaus Matzendorf 16.00 Uhr - Krippenandacht – Pfarre Matzendorf 21.30 Uhr - Turmblasen in Matzendorf 22.00 Uhr - Christmette – Pfarre Matzendorf
25.12.2024	10.00 Uhr Hochamt – Pfarre Matzendorf
26.12.2024	8.30 Uhr Fest des Heiligen Stephanus
31.12.2024	18.00 Uhr Silvester Theater – Gemeindezentrum
04.01.2025	Sternsinger sind unterwegs
05.01.2025	Sternsinger sind unterwegs.
06.01.2025	8.30 Uhr Hochfest – Pfarre Matzendorf 9.00 – 12.00 Uhr Neujahrsempfang SPÖ – Gemeindezentrum
11.01.2025	19.00 Uhr Ball der FF Hölles – Gasthaus Zöhling
12.01.2025	Frühschoppen mit Peter Meissner
24.01.2025	Eröffnung des Kindergartens
18.01.2025	19.00 Uhr Ball der FF Matzendorf – Gemeindezentrum
25.01.2025	14.30 Uhr Tanz in den Fasching – Gemeindezentrum
26.01.2025	Gemeinderatswahl
23.02.2025	15.00 – 17.30 Uhr Kindermaskenball der ÖVP – Gemeindezentrum
07.03.2025	20.00 Uhr Tricky Niki - Gemeindezentrum
15.03.2025	14.30 Uhr Tanz in den Frühling – Gemeindezentrum
10.05.2025	14.30 Uhr Tanz in den Mai – Gemeindezentrum
24.05.2025	Feuerwehrfest der FF Hölles
25.05.2025	Feuerwehrfest der FF Hölles
07.06.2025	14.30 Uhr Tanz in den Sommer – Gemeindezentrum
13.06.2025	Feuerwehrfest der FF Matzendorf
14.06.2025	Feuerwehrfest der FF Matzendorf
15.06.2025	Feuerwehrfest der FF Matzendorf

